

Nowi ławnicy

Jedną z osób, które zadebiutują w roli ławnika, jest Henryk Piepiórka, sołtys Sztumskiego Pola.
- Mieszkańcy poprosili mnie o kandydowanie, a ja nie umiałem im odmówić - mówi. - Nigdy nie byłem na sądowej sali, nawet w charakterze świadka. Nie oglądałem też w telewizji filmów o takiej tematyce, bo uważałem to za stratę czasu. Wolę w wolnej chwili rozwiązywać krzyżówki.



2 GMINA SZTUM

Maskotki dla pogotowia

Nasza wspólna akcja z oddziałem pomocy doraźnej sztumskiego szpitala przyniosła już pierwsze efekty. W każdej karetce są maskotki, które mają pomagać poszkodowanym dzieciom. Pierwsze pluszaki trafiły do naszej redakcji dzięki Marii Kotrys, Agacie Wilczańskiej ze Sztumu, Małgorzacie Borowskiej z Klecowa oraz urzędnikom Powiatowego Urzędu Pracy.



2 NASZA AKCJA

Wizerunek władzy

Dzierzgońscy radni przez ostatni rok pracowali właściwie bez większych konfliktów. Jedynym punktem zapalnym było uchwalenie budżetu gminy na ten rok. Najwięcej emocji wzbudziła dotacja dla klubu sportowego.

- W budżecie przeznaczono na ten cel 30 tys. zł - mówi ówczesny radny Zbigniew Przybysz. - Kiedy na początku roku było spotkanie w klubie, była mowa o 40 tys. zł.

3 DZIERZGÓŃ

Na ślubnym kobiercu

Przysięgę miłości, wierności i uczciwości małżeńskiej złożyli sobie ostatnio: Katarzyna i Krzysztof Tutajowie z Dzierzgonia, Anna i Adam Salkowie z Dzierzgonia, Anna i Adam Salkowie z Dzierzgonia, Anna i Adam Salkowie z Dzierzgonia.



6 POWIAT

Włości marszałka

August Chelkowski, urodzony w Telkwiach, poświęcił się pracy naukowej (był fizykiem), a od 1980 także działalności politycznej. W połowie lat 60 ub. wieku przeniósł się z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu do filii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Katowicach. Stał się ordynownikiem powstania Uniwersytetu Śląskiego, a potem jego pierwszym demokratycznie wybranym rektorem. Po ogłoszeniu stanu wojennego odwołano go z tej funkcji i internowano. Od 1989 roku czterokrotnie wybierano go do Senatu. „Tak jak pradiadziowie i dziadek był na służbie”.



7 TELKWICE

Nowa Wieś (gm. Sztum). Chciał dostać szóstkę

LEKCJA Z DRESZCZYKIEM



Dariusz Szewczak, dyrektor Szkoły Podstawowej w Nowej Wsi i historyk, nie przewidział pocisku wśród źródeł wiedzy historycznej.

Fot. Piotr Szymański

Dariusz Szewczak, historyk i dyrektor szkoły, na różne sposoby zjednuje uczniów do swego przedmiotu. Pęd dzieci do wiedzy może mieć jednak gwałtowne konsekwencje.

- Tematem lekcji były źródła wiedzy historycznej - mówi dyrektor. - Prosiłem uczniów o przegląd domowych archiwów. Przynieśli

stare fotografie, książki, dokumenty, pamiątkowe monety.

Gdy już obejrzano i omówiono wszystkie eksponaty, czwartoklasista z Mątek ruchem czarodzieja wyciągnął spod ławki reklamówkę z jakimś żelastwem. Wyglądało to na pocisk.

- Miał ze 40 cm długości i 30 mm średnicy - opowiada D. Szewczak. - Korpus mocno skorodowany. Żeby nie robić

paniki, wziąłem reklamówkę delikatnie i zaniósłem do swojego gabinetu. Potem wezwałem policję.

Po zabezpieczeniu znaleźli policjanci, uczeń i dyrektor szkoły pojechali do Mątek sprawdzić, czy w obęjsiu nie kryją się podobne „źródła wiedzy”. Matka chłopca była zdumiona reakcją niespodziewanych gości.

- To przecież puste w środku - wzruszyła ramionami. - Syn ma to od roku. Przywiózł z wakacji od swojego wujka. Tak się dzieciak cieszył, że się wykaże - westchnęła. - A tu, zamiast szóstk, awantura...

Leszek Jamrozik, zastępca komendanta powiatowego policji w Sztumie, potwierdził, że była to zwykła, niegroźna łuska.

(KM)

Co przynoszą

Dzieci nierzadko przynoszą do szkoły rzeczy, które mogą przyprawić nauczycieli o palpitację - atrapy broni, gaz. Do sekretariatu jednej z placówek trafiła butelka z jakąś substancją, do której były podłączone kabelki oraz zegarek. Wyglądało to na ładunek wybuchowy skonstruowany domowym sposobem. Uczniowie znaleźli to w toalecie i postanowili przynieść do dyrektora. Na szczęście rzecz okazała się atrapą bomby, prawdopodobnie ktoś chciał wywołać alarm i przerwę w lekcjach.

REKLAMA

KONSTAŁ
ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY
KONSTAŁ sp. j.
83-110 TCZEW, TCZEWSKIE ŁĄKI, UL. POPRZECZNA 1
TEL./FAX (058) 531-38-22, 532-29-92

Konstrukcje stalowe:
- wykonawstwo i montaż
- budowa hal przemysłowych, wiat stalowych i magazynów

29801199/B/6

REKLAMA

250 zł w prezencie!
(300 zł brutto)

Abonament 10 zł z supertelefonem
(10,20 zł brutto)

Najniższy abonament z supertelefonem
• 250 zł (z 300 zł brutto) dodatkowo na rozmowy i sms-y
• 10 zł (z 10,20 zł brutto) abonament przez 12 miesięcy

COLTEX DAKAR

Sztum, ul. Mickiewicza 15
tel. (0-55) 277-55-83
GSM 0-607 72-72-67, 0-607 733-779
Dzierzgoń, ul. Odrodzenia 3, tel. (0-55) 276-30-00
Prabuty, ul. Kraszewskiego 4, tel. (0-55) 278-24-05

Plus

CO SŁYCHAĆ

Tel. 239 40 80

e-mail db.sztum

@prasabalt.gda.pl

■ **DZIĘKUJEMY.** Uczniowie klas I-III Szkoły Podstawowej nr 2 w Sztumie wraz z wychowawcami pragną podziękować pracownikom Sądu w Czerninie za wieloletnią współpracę. Szczególne podziękowania kierujemy pod adresem p. Jerzego Sawczuka za wspieranie prelekcji przybliżające dzieciom pracę sadową oraz walory odżywcze owoców.

Uczniowie, wychowawcy kl. I-III oraz dyrekcja SP 2

■ **MINUSY.** Wyprawienie dziecka do szkoły kosztuje coraz więcej. Jestem samotną matką gimnazjalisty i ucznia podstawówki. Zarabiam niewiele i przyznaję, że nie starczyło mi we wrześniu pieniędzy na kupno kompletu zeszytów ćwiczeń dla obu synów. Jeden z nich zbiera od kilku dni minusy za brak ćwiczeń do przedmiotu. To nie jego przecież wina, że w domu brak pieniędzy. Minusy należą się mnie, albo byłemu mężowi, notorycznie spóźniającemu się z alimentami... Rok temu oglądałam w gdańskiej „Trójce” program Anny Jaszowskiej „Podaj rękę”. Dziennikarka apelowała w nim do nauczycieli, żeby rezygnowali z pracy z zeszytami ćwiczeń, bo rodziców wielu uczniów nie stać na pomoc, z której nie skorzysta już młodsze dziecko z rodziny. Niestety, nie poskutkowało. W każdej szkole jest kserokopiarka, można by powielić uczniom jakieś szczególnie ważne zadanie. Ale - komu się chce? Łatwiej wymusić na rodzicach zakup minusami w dzienniku.

Matka

NASZA AKCJA

Maskotki w pogotowiu

Nasza wspólna akcja z oddziałem pomocy doraźnej sztumskiego szpitala przyniosła już pierwsze efekty. W każdej karetce są maskotki, które mają pomagać poszkodowanym dzieciom.

Pierwsze pluszaki trafiły do naszej redakcji dzięki Marii Kotrys i Agaty Wilczańskiej ze Sztumu oraz Małgorzacie Borowskiej z Klewey.

- Moje dzieci są już dorosłe, a w domu zostały pluszaki - mówi pani Maria.

Zbieranie maskotek dla pogotowia zorganizowali pracownicy Powiatowego Urzędu Pracy.

- Jedną z naszych koleżanek, Ola Kiliszewska po przeczytaniu tekstu w „NTN Powiśle” zaproponowała, abyśmy przyłączyli się do tej akcji - mówi Zofia Zienkiewicz-Zima, kierownik PUP. - Podchwyciliśmy ten pomysł.

W ciągu dwóch dni pracownicy urzędu nazbierali worek maskotek.

- Moja 5-letnia córka, Julia spytała mnie, dlaczego zabieram jej maskotkę - mówi Ola Kiliszewska. - Opowiedziałam jej, że chcę ją oddać dla



Zofia Zienkiewicz-Zima (w środku) i Krystyna Bugaj przekazują maskotki Bożenie Lewandowskiej.

dzieci, które są chore. Wtedy Julka powiedziała mi, że mam wziąć wszystkie pluszaki.

Bożena Lewandowska, pełniąc obowiązki pielęgniarki oddziałowej na oddziale pomocy doraźnej

sztumskiego szpitala zadowolona jest, że mieszkańcy powiatu tak szybko odpowiedzieli na apel. - Każda maskotka się przyda - mówi B. Lewandowska. - Jeśli będzie ich więcej, na dłużej nam starczy.

Dziękujemy za te, które już do nas trafiły. Liczymy na kolejnych darczyńców. Maskotka bardzo pomaga dziecku przetrwać te trudne chwile spędzane w karetce pogotowia i na szpitalnej sali. (ŁAJ)

Zdjęcia: Piotr Szymański



Maria Kotrys

TECZKA PERSONALNA

Wybrańcy Temidy

Sztumscy radni w tajnym głosowaniu wybrali ławników, którzy od stycznia przyszłego roku zasiadać będą w Sądzie Okręgowym w Gdańsku i Sądzie Rejonowym w Kwidzynie. Zadanie nie było łatwe, bo chętnych zgłosiło się wielu.

Ławnikiem w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie chciały zostać 83 osoby. Część kandydatów została wykreślona już wcześniej, bo nie spełniała wszystkich wymogów formalnych, np. osoby popierające daną osobę zameldowane były poza gminą Sztum. Radni musieli wybrać 30 przedstawicieli.

Jedną z osób, które zadebiutują w roli ławnika jest Henryk Piepiórka, softys Sztumskiego Pola.

- Mieszkańcy poprosili mnie o kandydowanie, a ja nie potrafiłem im odmówić - mówi. - Nigdy nie byłem na sądowej sali, nawet w charakterze świadka. Nie oglądam też w telewizji filmów o takiej tematyce, bo uważam to za stratę czasu. Wolę w wolnej chwili rozwiązywać krzyżówki. Mam też nadzieję, że szybko się wszystkiego nauczę, by być dobrym ławnikiem.

Henryk Piepiórka twierdzi, że na tę funkcję trzeba

patrzeć realnie. - To sędzia ma ostatni głos. Jeśli będę uważał, że proponuję

nowany przez niego wyrok nie jest słuszny, będę starał się przekonać do zmiany - dodaje. - Wcześniej jako radny nie bałem się mieć własnego zdania.

(ŁAJ)

Henryk
Piepiórka

Fot. Piotr
Szymański

Ławnicy

Sąd Pracy i Ubezpieczeń Społecznych przy Sądzie Okręgowym w Gdańsku: Roman Markowski i Henryk Wudarczyk.
Sąd Pracy przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie: Irena Barnaś, Mirosława Chmielowiec, Jan Skamarski, Tadeusz Wlazło i Ludwik Ziółkowski.
Sąd Rejonowy w Kwidzynie: Władysława Jadwiga Barcikowska-Kulis, Józefa Borsuk, Czesława Ciborowska, Stanisław Dopierała, Marzenna Dunajska, Jan Grzechulski, Józefa Kaczmar, Teresa Kamińska, Barbara Kilichowska, Jacek Kozioł, Barbara Krawczykowska, Maciej Lubowiecki, Barbara Małyska, Feliks Masternak, Regina Mazurkiewicz, Marzanna Moneta, Edward Najda, Kazimierz Pawlewicz, Wiesław Pawlikowski, Henryk Piepiórka, Anna Piotrowska, Henryk Piotrowski, Maciej Ratusznik, Bernard Rygielski, Henryk Skrzypski, Jerzy Sobkowiak, Maria Szramowska, Krystyna Wróblewska, Grażyna Waszczuk i Elżbieta Wlazło.

TROPY

■ Za obrazę

W 1941 roku w niejasnych okolicznościach zmarł w sztumskim więzieniu Emil Stumpp, malarz i grafik. Miał 55 lat. Pochodził z Badenii-Wirtembergii. Jak podaje dr Jan Chłosta w opracowaniu „Więksi i najwięksi twórcy niemieckiej kultury z Prus Wschodnich”, po gimnazjum uczył się w zawodowej szkole artystycznej w Karlsruhe. Studiował germanistykę i filozofię w Marburgu i Berlinie. Brał udział w I wojnie światowej, był trzykrotnie ranny. Przez kilka lat był nauczycielem, a potem współpracował z prasą jako felietonista i karykaturzysta.

W 1933 roku pozbawiono go prawa wykonywania zawodu za to, że odważył się narysować karykaturę Adolfa Hitlera, którą na pierwszej stronie opublikował dziennik dortmundzki. Wyemigrował z Niemiec. Wiele podróżował po świecie. Kiedy w 1940 roku przyjechał do Królewca na pogrzeb córki, został aresztowany. Sąd skazał go na rok więzienia za obrazę partii NSDAP.

(J)

WYBRANE Z TYGODNIA

■ Uczelnia bliżej



Fot. P. Szymański

SZTUM. Starosta Zbigniew Zwolenkiewicz podpisał porozumienie z Wyższą Szkołą Zarządzania w Kwidzynie o stworzeniu w Sztumie wydziału zamiejscowego.

- Uczelnia od tego roku rozpoczęła nabór na studia pielęgniarstwa - mówi Z. Zwolenkiewicz. - Nasze Medyczne Studium Zawodowe może przekształcić się w filię Wyższej Szkoły Zarządzania. Byłby to pierwszy wydział zamiejscowy kwidzyńskiej uczelni.

- W krajach Unii Europejskiej pielęgniarstwo to zawód deficytowy - mówi Krystyna Strzała, rektor WSZ w Kwidzynie. - Zgodnie z wymaganiami unijnymi trzeba mieć wykształcenie wyższe zawodowe. Staramy się wyjść naprzeciw tym wymaganiom i już teraz proponujemy im podnoszenie kwalifikacji. Chętnie skorzystamy z doświadczeń sztumskiego Zawodowego Studium Medycznego przy prowadzeniu zajęć na tym kierunku. Powiat i uczelnia zobowiązały się do wspólnej działalności na rzecz promocji Sztumu jako ośrodka akademickiego.

(ŁAJ)

Powiśle
Sztum Dzierżon

Stały dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”

Szef oddziału: Janusz Ryszczewski

REDAKCJA SZTUM

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Sztum, ul. Galla Anonima 9, tel. (0-55) 239 40 80

Sekretariat wydania - Malbork, tel. 270 23 00

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Maciej Siembiada, tel. 3003 300
Z-ca red. naczelnego: Maciej Wośko, 3003 305
Mariusz Sznioka, 3003 304

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Sekretariat wydania - Malbork, tel. 270 23 00

Gdynia, ul. Starowiejska 17/2
tel. (058) 660 65 20 do 33
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax (058) 623-74-79

Malbork, ul. Kościuszki 5
tel. (055) 270 23 15
fax (055) 270 23 14

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.

Oddział Prasa Bałtycka

ul. Polne 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703

Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 30 03 128

Sztum. Na skwerku, na rynku

Miejsce dla tablicy

Sztumscy kombatancki spotkali się z prezesem Związku Sybiraków. Rozmawiano o tablicy pamiątkowej ku czci deportowanych, zamordowanych, zmarłych i zaginionych na Syberii, w Kazachstanie i na Kółmie.

- Utraciliśmy tam bliskich - mówi Edward Studziński, prezes ZS. - Chcemy zyskać choć symboliczne miejsce ich pamięci. Liczymy na pomoc materialną samorządu.

Burmistrz Leszek Tabor pytał wcześniej kombatanów o opinię na temat proponowanej przez Sybiraków lokalizacji tablicy w sąsiedztwie pomnika Rodła. - Uznali oni wówczas, że idea Rodła niewiele ma wspólnego z martyrologią Sybiraków, to też stosownym miejscem dla tablicy byłby kościół - mówi Józef Zdziennicki.

Mieczysław Kłopotowski, kierownik referatu gospodarki komunalnej i spraw obywatelskich Urzędu Miasta i Gminy, zasięgał na polecenie burmistrza informacji o wymogach proceduralnych dotyczących miejsc pamięci w Urzędzie Wojewódzkim. Burmistrz Leszek Tabor zastrzegł, że on czuwa nad zgodnością procedury z pra-



- Czy Sybiracy długo będą czekać na tablicę? - pytał Arkadiusz Dzikowski (z lewej). Obok Edward Studziński i Stefan Piazza.

wem. - Reguluje to ustawa z 21 stycznia 1988 r. o Radzie Ochrony Pomników Walki i Męczeństwa - wyjaśnił. - Warto też spytać działaczy Związku Polaków w Niemczech i ich potomków, czy akceptowaliby tę tablicę obok pomnika Rodła.

Zaproszeni kombatancki obstawali początkowo przy

umieszczeniu tablicy w kościele. - Tam mają też tablicę żołnierze Armii Krajowej - mówił Stefan Piazza.

Rozważano i inne lokalizacje. Kombatancki proponowali skwer naprzeciw hotelu Baster, przewodniczący Rady Miejskiej Joachim Majewski - plac Wolności, do którego odnowie-

nia przymierza się samorząd.

- Projekt wart rozważenia - odrzekł A. Dzikowski. - Skazałoby to jednak Sybiraków, ludzi niemłodych, na dalsze długie czekanie na swój monument. Przebudowa placu Wolności nie nastąpi szybko.

(KM)

Dzierżoń. Samorządowy bilans zysków i strat

Ponad podziałami politycznymi

Jedynym punktem zapalnym w ciągu rocznej pracy rady było uchwalenie budżetu gminy. Najwięcej emocji wzbudziła dotacja dla klubu sportowego.

- W budżecie przeznaczono na ten cel 30 tysięcy złotych - mówił ówczesny radny Zbigniew Przybysz. - Kiedy na początku roku było spotkanie w klubie, była mowa o 40 tysiącach. Myślę, że są pozycje, które można zmniejszyć o te 10 tysięcy i przeznaczyć je na sport dzieci i młodzieży.

Debatę nad kształtem budżetu doprowadziła do tego, że kilka dni po sesji radny Zbigniew Przybysz zrezygnował z mandatu. Na jego miejsce wybrano Brunona Gussmanna.

Oficjalnie i nieoficjalnie

- Oficjalnym powodem mojej rezygnacji jest brak czasu - mówił po złożeniu

mandatu Z. Przybysz. - Nie potrafię pogodzić prowadzenia kilku firm z pracą w samorządzie. Nieoficjalnie dodam, że w gminie dzieje się źle. Nie mogę podpisywać tego swoim nazwiskiem.

Kazimierz Szewczun, burmistrz Dzierżonia, nie chce oceniać pracy radnych. - Przez ten rok uczyli się samorządności - twierdzi. - Mieli przed sobą trudne dzieło, jakim jest dysponowanie budżetem gminy. Przekonali się, że nie na wszystko starczy.

Nie wszystko się udaje

Burmistrz ma nadzieję, że każdy następny rok przyniesie bardziej efektywne wykorzystanie gminnych pieniędzy. - Cieszy mnie, że pomimo drobnych nieporozumień, udaje się nam pracować ponad podziałami politycznymi - dodaje. - W następnych latach musimy też

Czytelnicy o samorządzie

Przyzwyczajeni do monopolu władzy, do jednej partii, jednej idei, jednomyślnej głupoty, nie potrafimy pielęgnować kielkującej demokracji. A z takim ziarenkiem prawdziwej demokracji mamy do czynienia w Sztumie. Już nie ma grupy ludzi silnie trzymającej władzę i popierającej bezkrytycznie wszystkie działania burmistrza. Automaty podnoszące rękę „zawsze tak”, to przeżytek z poprzedniej epoki. Dziś mamy w samorządzie władzę uchwałodawczą - Radę, i wykonawczą: Burmistrza. Jak sama nazwa wskazuje, wykonującego wytyczne, jakie do zrobienia zaleca Rada. (...) Dlatego popieram działania radnych Samorządowego Powiatu, domagających się jasnych, rzetelnych informacji nie tylko o świetlanych założeniach różnych programów, ale też o realnych kosztach, skutkach społecznych i finansowych. Bo to są społeczne pieniądze, nad którymi czuwanie im powierzyliśmy.

Elżbieta D., Sztum

zrobić coś, aby zahamować bezrobocie.

Podobnie ocenia pierwszy rok tej kadencji Tadeusz Procyk, przewodniczący Rady Miejskiej.

- Był to spokojny rok, choć wielu spraw nie udało nam się załatwić - mówi. - Obserwuję ciągle ubożenie społeczeństwa, a my jako samorząd nie mamy możliwości udzielenia satysfakcjonują-

cej pomocy tym, którzy jej potrzebują. Wzrasta liczba osób pozostających bez pracy.

Przewodniczący widzi też plusy. - Mamy sukcesy w pozyskiwaniu środków spoza budżetu, głównie na ochronę środowiska. Udało nam się wybudować część wodociągów i kanalizacji za unijne pieniądze - podkreśla.

(ŁAJ)

STRAŻAK POMORZA

Dziś po raz drugi ukazuje się na łamach „NTN Powiśle” kupon plebiscytowy na Najlepszego Strażaka Pomorza. Oprócz piątków, „Dziennik” drukuje kupony także w poniedziałki. Konkurs potrwa do 28 listopada; tego dnia zamieścimy ostatni kupon.

Nagradzamy w dwóch kategoriach: Strażak Zawodowy i Strażak Ochotnik. Fundatorem nagród jest Zarząd Wojewódzki Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Gdańsku. Nagrody indywidualne, to telewizory wraz z odtwarzaczami wideo, natomiast jednostka OSP, z której wywodzi się najlepszy strażak ochotnik, wzbogaci się dodatkowo o sprzęt strażacki - motopompę pływającą. Będą też nagrody-niespodzianki dla Czytelników, którzy oddadzą głosy na wybranych kandydatów. Pierwszy ranking opublikujemy już za tydzień. Wypełnione kupony (wyłącznie oryginały wycięte z gazety) należy dostarczyć (przesłać lub przynieść) do sztumskiego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” przy ul. Galla Anonima 9 lub do Biura Konkursów „Dziennika” przy ul. Targ Drzewny 9/11 w Gdańsku, nie później niż do 15 grudnia 2003 r. Wyniki plebiscytu podamy 18 grudnia br. Spośród Czytelników, którzy dostarczyli prawidłowo swe kupony, Komisja Konkursowa wyłoni pięć osób, które w najciekawszy sposób uzasadnią swój wybór. Autorzy najciekawszych uzasadnień otrzymają radiomagnetofony i gadżety „Dziennika Bałtyckiego” i Radia Gdańsk. Lista nagrodzonych Czytelników ukaże się 18 grudnia w „Dzienniku”.

(AT)

Kupon konkursowy

Najlepszy Strażak Pomorza

Najlepszy strażak:

imię i nazwisko strażaka oraz nazwa jednostki i powiat

Uzasadnienie:

Wypełniony kupon dostarcz (wyslij lub przynieś) do swojego lokalnego oddziału „Dziennika” znajdującego się w danym powiecie, lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, nie później niż do 15 grudnia 2003 r.

imię i nazwisko głosującego:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane. podpis

REKLAMA

PROMOCJA BLACHODACHÓWKI

do 20 LAT GWARANCJI

od 19,50 PLN +7% VAT/1m²

tel: (55) 273 4 888

Malbork, ul. Koszykowa 1

POMIAR KOSZTORYS - GRATIS !!!

Potrzebujesz PIENIĘDZY?

Kwoty od 10 000 zł do 300 000 zł

Prezentujemy specjalny program finansowania osób bez zdolności KREDYTOWYCH	Przykładowe zestawienia
25 000 zł	- 119,44 zł
50 000 zł	- 238,88 zł
75 000 zł	- 358,33 zł
100 000 zł	- 477,77 zł
150 000 zł	- 716,66 zł
200 000 zł	- 955,55 zł

UWAGA!!!
Tylko teraz uproszczona procedura bez zaświadczeń o dochodach. Obsługujemy wszystkie grupy zawodowe, także emerytów, rencistów, rolników i osoby prowadzące działalność gospodarczą.

Szczegółowe informacje u doradców finansowych:

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA, III p., tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3, I p. budynek „Jantar”, tel. (059) 822-89-39

Czytaj korki we wtorki

Do wygrania wycieczka do Włoch!

Test z chemii dla gimnazjalistów

Szukaj we wtorek w dodatku

Praca +szkoła +szkolenia

Praca +szkoła +szkolenia

zamów reklamę we wtorek w Dzienniku

**Serdeczne podziękowania
za fachową opiekę
dla lekarzy i całego personelu
medycznego oddziału
Chirurgicznego Szpitala
w Sztumie**

składa
wdzięczna pacjentka
Anna Krzysztofik

9104775/A/910



Gdańskie Centrum Edukacji
proponuje uzupełnienie wykształcenia
absolwentom ZSZ
oraz absolwentom szkół podstawowych
w **Gdańskim Zaocznym
Liceum Ogólnokształcącym**

absolwentom szkół średnich umożliwiamy
zdobycie tytułu technika
w **Gdańskiej Szkole Policealnej**
w następujących specjalnościach:
- technik informatyk
- technik administracji
- technik obsługi turystycznej

Specjalne zniżki
dla słuchaczy po 40!

W obu szkołach zajęcia odbywają się
co dwa tygodnie w sobotę i niedzielę.
Osobom spoza Trójmiasta zapewniamy tanie noclegi.

Informacje i zapisy: ul. św. Barbary 1, 80-753 Gdańsk,
tel. (058) 322-31-73, 324-92-07 do 09

Dom +nieruchomości
+wnętrza

zamów reklamę
we **wtorek**
w **Dzienniku**

BIURO PODRÓŻY



Malbork, Kościuszki 5
tel. 2720808, 2729444

bilety autokarowe, promowe,
lotnicze, wycieczki, wczasy,
last minute, szkolne, "Warta"

0104674/B/1078

RICO BEZPOŚREDNI IMPORTER
OPON UŻYWANYCH Z NIEMIEC

**OFERUJEMY: OPONY LETNIE I ZIMOWE
DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
ORAZ DOSTAWCZYCH**

Nowa firma z siedzibą:
Gościszewo 133, tel. (055) 271 00 56, 0 604 233 981



**PEWNY DACH
Z PAP
WIERZCHNIEGO KRYCIA**

MODYFIKOWANYCH SBS
ISOPLAN SBS
PYE PV 230 S 5
WYSOKA JAKOŚĆ

PROMOCYJNE CENY

DORADZTWO TECHNICZNE:
KALKULACJE MATERIAŁOWE,
WYKONAWSTWO, TRANSPORT

DACH - DEK

ul. Nowowiejskiego 35A,
83-000 Pruszcz Gd.
tel./fax (058) 682-35-59,
tel. (058) 683-53-23, 0602-220-629

REKLAMA

MAKRO-BUD-DACH
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe
Iwona Zalewska

Pruszcz Gdański ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax 69-20-893

pon. - pt. 8.00 - 17.00

sobota 9.00 - 13.00

www.makro-bud.com.pl

21801029/A/1154

**NAJWIĘSZY WYBÓR - NISKIE CENY
P R O M O C J A**

DACHÓWKA CERAMICZNA
DACHÓWKA CEMENTOWA
BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY
ORYNOWANIA, OKNA DACHOWE, AKCESORIA
SYSTEMY OCIEPLEŃ,
STOLARKA, MAT. BODOWLANE
Wykonujemy prace dekarские
(do 10 lat gwarancji).



W ofercie posiadamy wózki widłowe:
- spalinowe i elektryczne (2 lata gwarancji)
- systemowe magazynowe
- nowe i używane
- serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny

**KMJ Kaszubowscy
Autoryzowany Dealer
Nissan Poland Ltd.**



ul. Grunwaldzka 303 D
80-314 Gdańsk
tel. (058) 552-21-93

fax (058) 552-26-44
kom. 693-450-302
kom. 693-450-312

10109430/A/884

Auto +moto
+gratka
zamów
reklamę
w **środe**
w
Dzienniku
(058) 30 03 200



Aryton®

**KOLEKCJA
JESIEŃ-ZIMA
2003**

* nagrodzona tytułem
Doskonałość Mody 2003

GDYNIA

ARYTON C.H. KLIF, AL. ZWYCIĘSTWA 256
BELL, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 51

GDAŃSK

JUWENA, UL. TKACKA
MONNARI C.H. GEANT
MONNARI C.H. ALFA

ELBLĄG

MODA, UL. CZERWONEGO KRZYŻA 5/11

**DOSKONAŁOŚĆ
MODY 2003**
STYL

2581663/B/918

KOWALSTWO ARTYSTYCZNE
Ciesiolkiewicz

Rok założenia 1982

84-240 Reda, ul. Ogrodników 17
tel. (0-58) 678-77-57, tel./fax 678-77-90

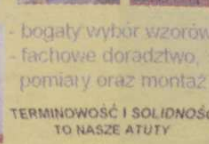
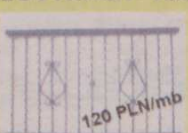
EKSPOZYCJA I SPRZEDAŻ

REDA, ul. Wejherowska 56, tel. (0-58) 678-52-28
(przy trasie Reda - Wejherowo)

www.kowal.pl

ISO 9001

KUTE BRAMY BALUSTRADY KRATY OGRODZENIA



- bogaty wybór wzorów
- fachowe doradztwo,
pomiar oraz montaż
TERMINOWOŚĆ I SOLIDNOŚĆ
TO NASZE ATUTY

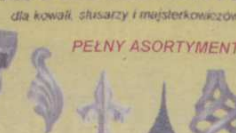
STALOWE ELEMENTY OZDOBNE

dla kowali, ślusarzy i metalurgów

PEŁNY ASORTYMENT

HURT/DETAL

JESIENNE UPUSTY
DLA FIRM!



AKCESORIA DO BRAM

2046237 A 1083

Wandowo (gm. Gardeja). Jak żyją te wielkie ptaki

60 kilometrów na godzinę

Powiedzenie „cho-
wać głowę w piasek
jak struś” wiele
mówi o tym ogrom-
nym i dość agre-
sywnym ptaku. Wystarczy
bowiem złapać go za głowę,
a staje się bezbronny jak
niemowlę.

W gm. Gardeja z hodowli
strusi słynie gospodarstwo
agroturystyczne Aleksandra
Paszковского.

- Obecnie mam ich 27 -
z dumą mówi Aleksander
Paszковский. - Wszystkie sam
wychodowałem. 25 młodych
przyszło na świat jesienią.
Rodzice, Klara i Bartek, pasą
się w osobnej zagrodzie ze
stadem kóz.

Klara znosi jajka co dwa
dni. Taki cykl trwa u strusi
zwykle około 8 dni. Później
następuje zwykle dwutygo-
dniowa przerwa. W ubiegłym

roku Klara zniosła 70 jaj.
Druga samica nie była taka
„wydajna”. Zniosła 26 jaj,
a później złamała nogę i mu-
siała pójść na rzeź. Urazy
mechaniczne są zresztą
główną przyczyną śmierci
tych ptaków. Dorosły struś
waży do 140 kg, rozpędza się
do 60 km na godz. i często
przy takiej prędkości nie uda
mu się wyhamować. Stąd
biorą się urazy i dlatego go-

spodarz często musi napra-
wiać ogrodzenie. Strusie są
bardzo wytrzymałe. Znoszą
temperaturę do -40 stopni
Celsjusza.

- Gdy zaczynałem hodo-
wę, cena dorosłego ptaka się-
gała 3 tys. złotych - mówi
Paszковский - Teraz jest do-
brze, jak się dostanie 1,5 tys.
złotych.

Utrzymanie tych ptaków
sporo kosztuje. Pochłaniają

tony warzyw i ziarna. Mają
dwa żołądki. Jeden przedżo-
ładek i żołądek właściwy.

Strusie potrafią być niebez-
pieczne. W okresie godowym
bronią swego terytorium.
Wtedy trzeba zachowywać się
przy nich spokojnie. Gdy struś
szykuje się do ataku, staje na

nogach i rozkłada skrzydła.
Robi się wtedy znacznie więk-
szy. Ptaki na klatce piersiowej
mają pancerz podobny do żół-
wia. Uderzają nim w przeciwni-
ka i powalają na ziemię.
Wtedy atakują niesłychanie
silnymi nogami.

(RaC, AS)



- Wystarczy złapać strusia za głowę i staje się bezbronny
- mówi Aleksander Paszковский.

Fot. Małgorzata Enerlich-Kamińska



LOTOS RED

Olej opałowy nowej generacji
Każda cząsteczka to maksimum energii



Przedstawiamy efekt pracy najlepszych labo-
ratoriów światowych: oto nowy olej opałowy
LOTOS RED. Zaawansowana technologia jego
wytworzenia powstała w oparciu o najnowsze
osiągnięcia przemysłu naftowego. Dzięki temu
gwarantujemy stabilną, najwyższą jakość
produktu. Każda partia oleju jest ściśle
monitorowana na wszystkich etapach produkcji i dystrybucji. Dzięki
unikalnej formule oleju, lepszy proces spalania przekłada się na dłuższą
sprawność pieca i konkretne oszczędności. Olej opałowy LOTOS RED
zdołał Grand Prix VIII Międzynarodowych Targów Nafta i Gaz 2003.



Rekomendacja. Polska Korporacja Techniki Sanitarnej
Grzewczej Gazowej i Klimatyzacji rekomenduje LOTOS
RED. Produkt spełnia wymagania niemieckiej normy DIN.



Obniżona zawartość siarki. Produkt zawiera poniżej 0,1%
siarki - to dwa razy lepszy wynik od normy obowiązującej
w Unii Europejskiej!



Czystość dysz oraz łatwiejszy serwis pieca. Dzięki
dużej efektywności spalania, przy obniżonej emisji sadzy,
dysze pieca są czyste przez długi czas.



Oszczędność. Unikalna formula oleju LOTOS RED
gwarantuje wyższą efektywność i sprawność instalacji,
co zapewni wymierne oszczędności.

Gorąca linia: 0 801 103 103*
www.lotosred.pl

* całkowity koszt połączenia stanowi równo-
wartość jednej jednostki taryfikacyjnej TP S.A.
Oferta dostępna na ograniczonym terenie.
Szczegóły: Gorąca linia i strony www.

LOTOS
GRUPA

NASZ KONKURS

Do wygrania jajo

Wspólnie z właścicielami
farmy strusi, tzw. Strusio-
grodu mieszczącego się
przy ul. Tczewskiej
w Malborku, przygotowa-
liśmy dla Czytelników
„Dziennika” konkurs. Na-
grodą w nim jest strusie
jajo.

Aby wziąć udział, wystar-
czy wyciąć z czterech ko-
lejnych wydań gazety za-
mieszczone tam kupony.
Dziś drugi kupon, a ostatni
24 października. Należy
odpowiedzieć na pytania,
wpisać swoje dane i tak
wypełnione kupony prze-
słać do redakcji „Dziennika”, przy ul. Kościuszki
5 (CH Jagiełło) w Malborku. Spośród osób, które we-
zmą udział w zabawie, wybierzemy jedną i nagrodzi-
my. Na komplety kuponów z poprawnymi odpowie-
dziami czekamy do 29 października.

Jednak jeżeli ktoś z Państwa wcześniej chciałby na-
być strusie jajo, może kontaktować się bezpośrednio
z właścicielami, pod nr. tel. (055) 272 18 90. Pod tym
samym numerem mogą zgłaszać się osoby zaintere-
sowane zwiedzeniem Strusiogrodu. Propozycja skier-
owana jest też do szkół. Można umówić się na zwie-
dzenie farmy, przyrzyć się ptakom i poznać ich zwy-
czaje, a także zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie.

(jotka)



Marcin Rozalewicz
zaprasza do Strusio-
grodu.

Fot. Aleksander Winter

Kupon konkursowy

Dziennik
BałtyckiWYGRAJ
STRUSIE JAJO

PYTANIE 2:

Z jakich kontynentów pochodzą strusie?

Odpowiedź:.....

Imię i nazwisko:

Adres:

Wszystkie cztery kupony należy dostarczyć do redakcji
„Dziennika” w Malboku, ul. Kościuszki 5A.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ni-
niejszym kuponie w celu rozwiązania powyższego konkursu zgodnie z Ustawą
o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz. U. nr 133, poz. 883).

podpis

NA URODZINY



Kacper Śliwiński z Klecewa świętuje pierwsze urodziny. Pamiętali o tym babcia, ciocie i ojciec chrzestny, przesyłając moc serdecznych życzeń.



Piotrek Misiuk ze Sztumu zdmuchnie z tortu 2 świeczki. Z tej okazji samych tylko słonecznych dni życzą mu rodzice i dziadkowie.



Sara Gnatek ze Sztumskiej Wsi kończy 4 lata. Dużo zdrowia oraz samych radosnych dni życzą babcia z dziadkiem i Agata z Postolina.



Klaudii Kostkowskiej z Malborka z okazji 5 urodzin wszystkiego naj... życzą ciocia Mirka oraz kuzyni Daniel i Mateusz.



Magda Kruszyńska (na zdjęciu z bratem Markiem) ze Sztumu obchodzi 9 urodziny. Moc najlepszych życzeń przesyłają jej rodzice i rodzeństwo.



9-letniemu Kamilowi Jędrzejewskiemu z Parowów (gm. Sztum) dużo zdrowia, szczęścia i dobrych wyników w nauce życzą rodzice i siostra Ania.



Z okazji 9 urodzin Grzesiowi Wędrychowskiemu z Trzciana zdrowia i sukcesów w nauce życzą babcia, Basia i rodzice.



Czerninianka Kamila Cegłowska ukończyła 15 lat. Koleżanki i koledzy z klasy życzą Ci zdrowia, szczęścia, pomysłowości.

Rep. P. Szymański

Urodzeni w sztumskim szpitalu

Witajcie na świecie



Damian Kazimierzak ze Śledziówki urodził się 23 września o godz. 9.58. Waga 3980 g, wzrost 57 cm. Na zdjęciu z mamą Natalią.



Bartosz Jaworski z Dzierzgonia urodził się 26 września o godz. 2.15. Waga 4130 g, wzrost 56 cm. Na zdjęciu z mamą Anitą.



Wiktorię Lezner z Jasnej w gm. Dzierzgon urodziła się 25 września o godz. 4.35. Waga 3 kg, wzrost 52 cm. Na zdjęciu z mamą Mirosławą.



Oliwia Żukowska ze Sztumskiego Pola urodziła się 25 września o godz. 4.28. Waga 3980 g, wzrost 56 cm. Na zdjęciu z mamą Marią.

Zdjęcia Piotr Szymański

Powiedzieli: tak

Nowożeńcy i rocznica



Katarzyna i Krzysztof Tutajowie pobrali się w Dzierzgoniu.

Rep. P. Szymański



Anna i Adam Sałkowie w kościele św. Michała w Postolinie.



Kamila i Jarosław Partykowie z Mikołajek Pomorskich.

Zdjęcia Sławomir Lipski



Ewelinie i Sławomirowi Grochowski z Sztumu z okazji 2 rocznicy ślubu serdeczne życzenia ślą mama Ela, siostry i brat Łukasz.

Rep. P. Szymański

ŻYCZENIA



„Szczęście jest ulotne - pojawia się, błysnie i zgaśnie. Życzymy Ci, by w dniu Twoich 50 urodzin zaświeciło dla Ciebie i pozostało na zawsze.” Franciszkowi Michalskiemu ze Sztumu kochająca żona Grażyna, córka Kamila i Dominika z zięciem Aleksandrem.



W 30 urodziny Roberto Szywniewskiemu z Mikołajek Pomorskich wiele szczęścia w życiu i spełnienia marzeń życzą mama, żona z Kornelkiem, siostra Ewa, Mirek i Paulinka.



Anna Stępiak z Mikołajek Pomorskich obchodzi 18 rocznicę urodzin. Zdania matury i samych sukcesów życzą rodzice siostra i brat.



Karolinie Andrzejewskiej ze Sztumu z okazji 18 rocznicy urodzin spełnienia najskrytszych marzeń życzą rodzice, siostra Magda i Asia z rodziną.

Rep. P. Szymański

Z Telkwic w świat nauki i polityki

Wioska pana marszałka

Zapytam o to teściów - mówi Zuzanna Neumann. I po chwili wraca z informacją, że August Chełkowski odwiedził kilka lat temu Telkwice, wieś w której się urodził i spędził wczesne dzieciństwo. Niedługo, bo 31 października, minie 4 rocznica śmierci tej niezwyklej postaci - senatora (1989-1999), marszałka Senatu RP II kadencji, wybitnego naukowca, rektora Uniwersytetu Śląskiego, działacza Solidarności. Ilu kojarzy go z niewielką wsią koło Bukowa?

Niedługo po wyborze Augusta Chełkowskiego na marszałka pojechałem do Telkwic. Szukając dworku, w którym mieszkał przed wojną, trafiłem do państwa Neumannów. Nieżyjąca dziś nestorka roku, pani Zofia zastanawiała się wtedy głośno, że może coś z tego i wieś będzie miała, że marszałek, trzecia osoba w kraju, wywodzi się właśnie stąd. Na przykład - wybudują porządną drogę, założą telefony. Bo jeśli będzie chciał tu przyjechać, to pewnie dywanik asfaltowy na kocie łby wyleją. Drogi porządnej drogi nie ma do dziś, są za to telefony.

Jak panna z tańca

Roman Janta-Pończyński wspominał: „Po śmierci Jana Donimirskego objął piękny Buchwałd (obecnie Bukowo - przy. red.) i Telkwice jego najstarszy wnuk, a mój dobry znajomy Franciszek Chełkowski ze Śmiełowa w Wielkopolsce, który dopiero co ukończył, jako jeden z najlepszych absolwentów Wyższą Szkołę Rolniczą w Poznaniu. Szczerze przejęty pięknymi teoriami, których nasłuchiwał się na uczelni, zaczął na powierzonych sobie warsztatach wprowadzać je w czyn z ogromnym zapałem. Był tak pewny słuszności zdobytych podczas studiów wiadomości, że nie przyjmował rad, którymi zawsze gotowi byli służyć mu jego sąsiedzi i krewniacy. Największą troską napawały nas różne kosztowne inwestycje wykonane za pożyczone pieniądze. (...) Nasze obawy miały niestety okazać się słuszne. Pewnego dnia niemieckie instytucje finansowe przejęły Buchwałd i Telkwice, a Franciszek Chełkowski wyszedł z tych majątków, jak przysłowiowa panna z tańca.”

Tyle pamiętnikarz. Warto jednak dodać, że władze niemieckie czyniły wszystko, by polskich ziemian wyrugować z Powiśla. W 1930 roku Chełkowski nielegalnie przekroczył granicę niemiecko-polską i wrócił w Poznańskie. Po

paru miesiącach dołączyła do niego żona Emilia z pięciorgiem dzieci (August, rocznik 1927, był drugi pod względem starszeństwa). Do wybuchu wojny pan Franciszek zarządzał folwarkiem Wydziału Rolno-Leśnego Uniwersytetu Poznańskiego. Zginął 5 września 1939 roku w nurtach Warty, organizując przeprawę koni dla wojska. Osierocił 10 dzieci. W czasie wojny Chełkowscy zamieszkali w Poznaniu, a August wziął na siebie ciężar odpowiedzialności za rodzinę, dzielnie wspierając w tym matkę.

Kamień w wodę

Zofia Neumann pracowała w dobrach należących do Chełkowskich. - Dobre ludzie byli - wspominała. A jak to się stało, że jej rodzina objęła część ich majątku? Swojej ziemi nie mieli. Kiedy wojna nadeszła, a dla większości mieszkańców na Powiślu wiązało się to z wkroczeniem Armii Czerwonej, uciekali przed frontem. Gdzieś pod Słupskiem wpadli w ręce sowietów. Po różnych perypetiach wrócili do Telkwic.

Przyjechała tu także Maria z Donimirskich Chełkowska, matka Franciszka. Wojna doświadczyła ją boleśnie. Z pięciu synów biorących udział w kampanii wrześniowej straciła dwóch, w obronie Warszawy zginęły dwie córki i wnuczka. Niemcy wysiedlili ją z posiadłości w Śmiełowie, znanej z tego, że przebywał tam w czasie Powstania Listopadowego Adam Mickiewicz, a potem m. in. Henryk Sienkiewicz i generał Józef Haller.

W Telkwichach otrzymała od polskiej władzy 12 hektarów ziemi. Pracowali u niej jako młodzi chłopcy bracia Bronisław i Helmut Neumannowie. Była jednak w podeszłym wieku, oddała wkrótce ziemię państwu. Kupili ją potem z dworkiem potem Neumannowie. Dziś w nim nie mieszkają, pobudowali obok dom.

Maria Chełkowska postawiła w polskich już Telkwichach kamień, niedaleko kapliczki. Jaka była na nim inskrypcja, nikt już nie pamięta. Kamienia od dawna już nie ma - przepadł bez wieści.

Paderewski i bukowski specjały

1918 rok. Z pamiętnika Marii Chełkowskiej. „Zbliżały się święta Bożego Narodzenia. Ani dziesięciorgo dzieci, ani bawiąca u nas córka Mickiewicza p. Maria Górecka nie utrzymały mnie w Śmiełowie. Historyczna chwila. Bałtyk i moje rodzinne Pomorze musi wrócić do



August Chełkowski podawał w swoim życiorysie, że urodził się w Telkwichach na Warmii.

Fot. archiwum

nas. Trzeba wykorzystać popłoch Niemców, zając armią Hallera wszystkie miasteczka, trzęsące się „Soldenraty” wyrzucić, rodziców oswo-

dzić. Przed 20 grudnia stanęłam w Gdańsku. Z hotelu „Danzinger Hoff” sprowadziłam telefonicznie od dziadziów mego siedemnastoletniego syna Szczęsnego, który pomagając w gospodarstwie przygotowywał się do matury w malborskim gimnazjum (ale mu jej jako Polakowi nie dano). Dziadkowie wyprawili wnuka z prowiantem dla Hallerczyków. (...) Jutro Wigilia. Decyduję się wyjechać na święta do rodziców do Buchwałdu. To żadna podróż, może po świętach powitamy Hallerczyków. Nazajutrz wpada do nas rano dr Wybicki zdenerwowany: „Proszę zostać koniecznie w Gdańsku! Paderewscy angielskim destroyerem „Concorde” z angielską ekipą przypływają 25 rano do portu Neufahrwasser, a następnie na dworzec gdański po-

ciągami. Musi ich pani powitać. Nie mam tu nikogo do pomocy i reprezentacji, a moja żona w Szwajcarii.”

Tak oto Maria Chełkowska znalazła się w Komitecie Powiatowym. Ignacy Paderewski, późniejszy premier, wychwalał wiktuały przywiezione z Bukowa i Telkwic. Wzbraniał się długo, by sięgnąć za klawiaturą fortepianu. Tłumaczył, że od czasu wojny przerzucił się na politykę. - Myślę tylko o Polsce... - tłumaczył. Zgodził się jednak, by akompaniował primadonnie opery gdańskiej, Halinie Czarlińskiej.

Z Gdańska pojechał do Poznania, a jego przyjazd stał się sygnałem do wybuchu Powstania Wielkopolskiego.

Zamiast epilogu

Neumannowie z Telkwic utrzymywali kontakty z rodziną Chełkowskich. August odwiedził dworek, w którym się urodził, niedługo przed śmiercią. - Był u brata mojego teścia, Helmuta - mówi Zuzanna Neumann.

Janusz Ryszkowski

Był na służbie

August Chełkowski poświęcił się pracy naukowej (był fizykiem), a od 1980 także działalności politycznej. W połowie lat 60 ub. wieku przeniósł się z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu do filii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Katowicach. Stał się orędownikiem powstania Uniwersytetu Śląskiego, a potem jego pierwszym demokratycznie wybranym rektorem. Po ogłoszeniu stanu wojennego odwołano go z tej funkcji i internowano. Od 1989 roku czterokrotnie wybierano go do Senatu. „Tak jak pradziadkowie i dziadek był na służbie” - napisał we wspomnieniu pośmiertnym jego syn Mikołaj.

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

SPECJALNIE DLA WAS

■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Nasze pytanie: **Jakie są najczęstsze objawy alergii?**

Hotel
NIEDŹWIADEK

tel. (058) 686 13 13

■ Weekend w hotelu

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: **Gdzie znajduje się słynne w Trójmieście Akwarium?**

Na odpowiedzi czekamy do 8 listopada 2003 r.

HOTEL
LA SIESTA

Nasz adres

Biurowisko „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”. Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26.

■ Miesięcznik dla Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą ilością nagród i wartościową nagrodą główną. Czytaj swój miesięcznik. Partnerzy klubu: BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Biuro Matrymonialne Razem, Borga Winplast, Norauto Twoje Auto Centrum, Ośrodek Szkolenia Kierowców Poldek, Gabinet Dermatologii Ogólnej i Estetycznej dr A. Szarmach, Kola-seum/Fitness Klub, KFC/Pizza Hut, Dermosana, Laguna Medical, Zakład Optyczny Stojalowski, Punkt Rekreacji Hotel Gdynia, English Unlimited, Seycom Sklepy Komputerowe, Indeco, ODDK Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Kadr, Bud Mor, Bud Mat pokrycia dachowe, Gabinet BRT Danmed, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, K&K serwis samochodowy, Ośrodek Szkolenia Kierowców Credo.

REKLAMA

STOJAŁOWSKI
SZEROKI WYBÓR OPRAWEK
RÓWNIEŻ SŁONECZNYCH
ATRAKCYJNE CENY
BADANIE WZROKU NA MIEJSCU
SOCZEWKI KONTAKTOWE
Zakład Optyczny
ul. Stągiewna 19, Gdańsk, tel. 300-04-39
Zakład przeniesiony z ul. Szerokiej

bonda.pl
MIKROKAMERY MONITORING
Zainstaluj kamery w firmie!
Używając telefonu czy komputera
w każdej chwili sprawdzisz co się dzieje!
ul. Rdestowa 41, 81-577 Gdynia
tel. [58] 782 2002, www.bonda.pl
101726862/30

INDECO
Producent szaf wnękowych
i mebli kuchennych
**6-40%
Rabat**
Informacje o punktach
sprzedaży
tel. 342-20-70
101726862/24

**PUNKT REKREACJI
HOTEL GDYNIA**
Gdynia
ul. ARMII KRAJOWEJ 22
tel. 686-28-87
NISKIE CENY
W KAŻDĄ SOBOTĘ I NIEDZIELĘ!
BILET RODZINNY
2 OSOBY DOROSŁE + 2 DZIECI 20 zł
DZIECI DO LAT 16 - 6,5 zł
W DNI POWSZE DNI DO GODZ. 15.00
ZNIŻKI DLA SENIORÓW
CZYNNE CODZIENNIE 9.00-21.00
2046377/1A1659

**SEYCOM
COMPUTERS**
www.seycom.pl
10172571/1A235

dr M. Wiśniewska
**Instrukcja prowadzenia
Księgi HACCP
z dokumentacją**
124 strony A4
95 zł
odk
tel. (58) 554 29 17
www.odk.pl
10172571/1A235

SERCA DWA

■ Samotna, 73 lata, niezależna, finansowo i mieszkaniowo niezależna. Zadbana. Lubię spacerować, jestem domatorką, bez nałogów. Poznam pana kulturalnego o podobnych walorach, który chciałby zamieszkać u mnie jako sublokator lub coś więcej. Tylko poważne oferty.
sygn. 1845

■ Zielonooki szatyn, 28 lat, 176 cm, pozna panie szukające prawdziwego przyjaciela. Dziecko nie jest przeszkodą. Tomek.
sygn. 1846

■ Wolny 60-latek z Gdańska, bez problemów finansowych i zdrowotnych, w pełni sprawny, z kłopotliwą przeszłością, pozna miłą panią około 50, najchętniej wdowę, katoliczkę, która jak ja kocha przyrodę, piękny ogród za miastem i życie. W zamian oferuję uczciwość, stabilizację, bezpieczeństwo.
sygn. 1847

■ Wdowa, 51 lat, zamożna, bez nałogów, własne M, zmotoryzowana, pozna wdowca do 56 lat, bez nałogów, przystojnego, o wysokim ilorazie inteligencji i dobrym sercu na drugą połowę może wspólnego życia. Rozwiedzeni i z ZK wykluczeni.
sygn. 1848

■ Kawaler, 50 lat, 178 cm, przystojny, bez nałogów, pracujący, plus renta, chętnie pozna panią, rówieśnicę, bez nałogów, która chciałaby samotność zamienić na przyjaźń z Tadeuszem.
sygn. 1849

■ Kawaler, rolnik, 46 lat, bez nałogów, pozna pannę lub wdowę (może mieć dziecko). Pani musi zamieszkać u mnie w moim gospodarstwie rolnym, dobrze prosperującym. Cel matrymonialny. Foto i tel. mile widziane.
sygn. 1850

■ Dziewczyny, panny, wdowy - mądre i odpowiedzialne, jeżeli chcecie poznać kawalera, 47 lat, rolnika prowadzącego dobrze prosperujące gospodarstwo rolne, to proszę o listy od pań do lat 43, bez nałogów, które nie boją się życia na wsi. Rozwiedzione wykluczone.
sygn. 1851

■ Jestem 40-latką, emerytka, szczerym, miłym domatorem, wykształcenie średnie, z mieszkaniem. Rozwiedziony, dwoje dzieci (16 i 17 lat). Poznam panią, z którą mógłbym spędzić resztę życia jeśli nie zraża to, że obecnie przebywam w ZK.
sygn. 1852

■ Mam 35 lat, 176 cm, bez zobowiązań. Cenę szczerości, uczciwości, wyrozumiałości. Jeżeli cenisz podobne wartości, napisz. Nie szukam przelotnej przygody. Jestem troszkę nieśmiały. Jeśli masz 33-40 lat, podobnie poważnie myślisz o życiu we dwoje, to czekam na Ciebie. Dziecko mile widziane. Pomorzanin.
sygn. 1853

■ 35-letni kawaler bez zobowiązań, 178 cm, szczupły, spod znaku Ryby, pozna spokojną, skromną kobietę w wieku 35-40 lat, najchętniej z Kwidzyna lub okolic. Inter-

suje mnie stały związek oparty na przyjaźni, szacunku i zaufaniu. W pierwszej kolejności odpowiem na lity ze zdjęciem. Samotny.
sygn. 1854

■ Jestem tylko człowiekiem, który zbłądził, ale serce dla innej istoty mam dobre. Dlatego że przebywam w ZK nikt nie okazuje mi serca. Dlaczego? Mam 36 lat i odpiszę na każdy list.
sygn. 1855

■ Mam 55 lat, 165 cm, jestem wolna, o miłej aparycji, od pewnego czasu w kraju. Rozpaczliwie poszukuję towarzysza życia na dobre i złe. Poznam pana do 65 lat, bez nałogów, kulturalnego, o wielu dobrych cechach, z mieszkaniem. Na tel. komórkowe nie odpowiadam. Gdynianka, Waga.
sygn. 1856

■ Mam 64 lata, średnie wykształcenie, jestem wdową, bez zobowiązań, dobrą, życzliwą. Lubię zajmować się domem, spacerować, porządek, spokój. Poznam pana uczciwego, dobrego i prawdziwego, z mieszkaniem, który już nie chce być sam. Bądźmy więc razem na dobre i złe dni. Anna.
sygn. 1857

■ Wolny, samotny, 53 lata, 170 cm, szczupły, mieszkający na wsi, bez nałogów alkoholowych. Poznam panią bez zobowiązań, o dobrym sercu, szczupłą, bez nałogów alkoholowych, która lubi wieś, cenę przyjaźni i szczerość. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1858

■ Poznam zdecydowaną panią mającą „kącik” dla dwojga, która poda rękę i pomoże wyjść z dołka. Ja rozwiedziony (57/181/78), biedny, bez majątku i zobowiązań, domator, uczciwy, czuły, wierny, opiekuńczy, palący, ceniący życie we dwoje. Mam „złote ręce”, prawo jazdy, dużo pomysłów, wiarę i nadzieję na spełnienie życiowego celu.
sygn. 1859

■ Samotny, bez zobowiązań i nałogów, 42/170/65, mieszkaniec Dortmundu, pozna panią w wieku do 35 lat o podobnych walorach - najlepiej bez pracy.
sygn. 1860

■ Wdowa, 66/165/65, katolicka, miła, wrażliwa, niekonfliktowa, na rencie, bez nałogów i zobowiązań, z poczuciem humoru, o dobrym sercu, nieszukająca przygód, ceniąca szczerość i uczciwość - pozna kulturalnego pana na dobre i złe, do lat 72, z własnym M, bez nałogów alkoholowych. Panowie szukający przygód wykluczeni. Samotny Rak.
sygn. 1861

■ 56 lat, niezależny finansowo i mieszkaniowo, ceniący ciepło domowego ogniska, lubiący przyrodę, odpoczynek i uprawę działki. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1862

■ Andrzej, 48 lat, 177 cm, młody duchem, bardzo osamotniony. Jestem równoważnym i spokojnym rozwodnikiem. Poszukuję pani w zbliżonym wieku (starszej), równie

jak ja spokojnej i tolerancyjnej, która ma dość samotności i braku przyjaciela.
sygn. 1863

■ Nienawidzę kłamstwa i oszustwa. Jestem pracowita, miła, serdeczna, bez nałogów. Uwielbiam kwiaty i pracę w ogrodzie. Mam 12-letniego syna. Chciałabym związać się na dobre i złe z panem po 50, który zabezpieczy mi byt. Może być ze wsi. Wanda.
sygn. 1864

■ Jestem 56-latką, od 3 lat wdowcem, niezależnym finansowo i mieszkaniowo. Poznam panią, która ceni ciepło domowego ogniska. Możliwość zamieszkania razem. Lubię wspólne spacerować, chętnie odpoczywam na działce. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1865

■ Kawaler, zadbany, na rencie, 37 lat, 192 cm, trochę nieśmiały, uczciwy, bez nałogów, pracujący, z domkiem letniskowym. Poznam panią, również na rencie, w wieku 37-40 lat, pracowitą, która pokieruje dalszym życiem we dwoje. Pani może być zmotoryzowana.
sygn. 1866

■ Wolna, 51 lat, 170 cm, domatorka, paląca, bez zobowiązań. Poznam pana w odpowiednim wieku, powyżej 175 cm, bez zobowiązań i skłonności do alkoholu. Panowie szukający przygód lub z ZK wykluczeni. Jeżeli czujesz się samotny, napisz. Waga.
sygn. 1867

■ Kawaler, 32 lata, 184 cm, o sportowej sylwetce, pozna szczupłą, odpowiedzialną dziewczynę. Nie interesują mnie przygody. Zdjęcie mile widziane. Kazik.
sygn. 1868

■ Bogdan, 38 lat, zainteresowania wszechstronne. Poznam kobietę w wieku 30-45 lat, która wie co to jest samotność i zaakceptuje dany stan rzeczy taki jaki jest. Pragnę stworzyć związek oparty na zaufaniu i tolerancji. Umiejętności odważnie uczyć. Foto mile widziane. Tel. ułatwi kontakt.
sygn. 1869

■ Poznam panią w wieku do 40 lat. Nie szukam przygód i pieniędzy, lecz kobiety szczerą, z poczuciem humoru, wyrozumiałą. Jestem spod znaku Koziorożca, mam 32 lata, 179 cm. Jestem ponoć przystojny, świetnie tańczę, pływam i co nieco gotuję. Obecnie przebywam w ZK, lecz na krótko. Foto i nr tel. mile widziane.
sygn. 1870

■ Jestem wolna (50/160/58), mam 2 dorosłych synów, rentę i stałą pracę. Mam duże mieszkanie na wsi. Brakuje mi radości w męskich oczach i poranków u boku kochanego mężczyzny. Szukam wolnego, inteligentnego pana z samochodem, w wieku ok. 50-55 lat, który marzy o ciepłym domu i uczciwym, romantycznym związku.
sygn. 1871

■ Wysoki wdowiec w średnim wieku pozna drugą połowę bez nałogów, w celu zawarcia znajomości, a może i trwałego związku daleko od Gdańska.
sygn. 1872

■ Kawaler, 27 lat, wciąż samotny, bez nałogów, odpowiedzialny i samodzielny, poważnie myślący o życiu, nieszukający przygód, lecz stałego związku. Poznam panią w wieku 22-28 lat, najchętniej z Trójmiasta. Może być zdjęcie i nr tel. Czekam.
sygn. 1873

■ Kasia, 21 lat, pozna chłopaka w celu zawarcia przyjaźni. Czekam na listy. Bytów i okolice.
sygn. 1874

■ Wdowiec, 52 lata, 175 cm, szczupły brunet. Mieszkam na wsi, ale nie mam gospodarstwa tylko ogródek przydomowy. Jestem szczery, uczciwy, wyrozumiały, opiekuńczy, o dobrym sercu, bez nałogu alkoholowego (palę papierosy). Poznam panią, stan cywilny i wiek bez znaczenia. Pani może być niepełnosprawna. Cel matrymonialny.
sygn. 1875

■ Szczupły, 24 lata, 178 cm, trochę nieśmiały, bez nałogów, lubiący muzykę, wyrozumiały, ceniący zaufanie, przyjaźń, prawdziwość i wzajemny szacunek. Poznam dziewczynę w wieku 23-25 lat z Trójmiasta. Foto mile widziane.
sygn. 1876

■ Jestem brunetką, uśmiechniętą, wyrozumiałą, 174 cm. Mam 21 lat, mój znak zodiaku to Bliźnięta. Lubię dobrą zabawę, dyskoteki, spacerować we dwoje, sport zimowy, podróże, góry. Poznam chłopaka z dobrym charakterem, bez nałogów, w wieku 21-23 lat, wesołego, szczerego i wiernego. Najchętniej z okolic Kartuz. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1877

■ 31-letnia panna, 160/52, z wyższym wykształceniem i sympatyczną, poszukuje mężczyzny, dla którego ważne są szczerość, uczciwość i lojalność, dobrego, mądrego, opiekuńczego, czulego, bez nałogów, który jednocześnie jest szalonym romantykiem z poczuciem humoru, lubiącym podróże. Wiek 31-37 lat. Panowie z ZK wykluczeni. Proszę o fotooferty i e-mail lub nr tel.
sygn. 1878

■ Jeśli dokuczają ci samotność i nie przeszkadza to, że czasowo jestem w ZK, odezwij się. Może to my jesteśmy stworzeni dla siebie. Proszę o zdjęcie i nr telefonu, co przyspieszy kontakt. Janek.
sygn. 1879

■ Jestem 29-letnim kawalerem, wykształcenie średnie, wrażliwy, szczery, bez zobowiązań, z własnym mieszkaniem. Poznam miłą dziewczynę bez nałogów, najchętniej z okolic Kościerzyny, ale nie tylko. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 1880

■ Rencista wysoki, przystojny, przed 60, wykształcenie średnie, bez nałogów, wysportowany, pozna wysoką, maksymalnie puszystą panią, lubiącą dom, gotowanie, turystykę, chętnie z mieszkaniem, również ze wsi.
sygn. 1881

■ 33-latek, 189/87, zmotoryzowany. Poznam panią do 45 lat w celu niezobowiązującej znajomości.
sygn. 1882

■ Jeżeli czujesz się samotna, pragniesz poznać kogoś na kogo będziesz mogła liczyć w trudnych chwilach, napisz do mnie. Mam 62 lata, 173 cm, nie mam nałogów. Lubię spacerować brzegiem morza. Jestem człowiekiem wartościowym o bardzo dobrym sercu. Poznam panią w wieku 50-60 lat, najchętniej z Gdańska lub okolic, ale nie tylko.
sygn. 1883

■ Marek, 45 lat, 164 cm, rozwiedziony (nie z własnej winy). Pocho- dzę z Chojnic, mam wykształcenie techniczne, niezależny finansowo, bezdzietny. Poznam panią stanu wolnego, w wieku do 40 lat, dzieci bardzo mile widziane.
sygn. 1884

■ Wschody i zachody słońca. Wspólne spacerować przy pełni księżyca. Te i wiele innych romantycznych przeżyć chciałbym podarować tej jedynej i wymarzonej. Jeśli masz 25-38 lat, to odnajdźmy się. Jestem spod znaku Wagi, mam 33 lata. Na telefon kom. nie odpowiadam. Samotny.
sygn. 1885

KINO

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
STAROGARD GD.			
Sokół ul. Jana Pawła II	Piraci z Karaibów American Pie USA (12) USA (15)	15.30, 20 18	10 zł
KOŚCIERZYNA			
Promyk tel. 686-31-97	Armia wilków	Anglia (15) 17, 19 pt. 21 sob., niedz.	10 zł
TCZEW			
Wista ul. Dąbrowskiego 11 tel. 532-48-93	Telefon Ciało Życie za życie	USA (15) Polska (15) USA/Angl. (15)	16.30 18 20

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Bad Boys II	10, 13, 16, 19, 22
Zróbmy sobie wnuka	15.30, 17.45, 19.45, 21.55
Pogoda na jutro	12.40, 15, 17.15, 19.30, 21.45
Dogville	13.15, 18.30, 21.30
Pewnego razu w Meksyku. Desperado 2	10.15, 12.50, 15.15, 17.30, 20
Włoska robota	13.20, 18, 22.20
25 godzina	12.45, 22.15
Małolat u taty	9 pt., 11.15, 13.30, 15.45
Daleko od nieba	16.45, 21.50
American Pie. Wesele	11, 15.50, 20.15
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	9.30, 12, 14.20, 19.15
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły	9.45, 18.15, 21.15
Ciało	9.45, 16.15 pt., 10.50, 16.15 sob., niedz.
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	10.45

■ od poniedziałku do czwartku - 14 zł
uczniowie i studenci - 12 zł

■ od piątku do niedzieli - 17 zł
uczniowie i studenci - 14 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Godzina
Bad Boys II	11, 14, 17, 20 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Buffalo Soldiers	12, 16, 20 pt.-niedz., 22 pt., sob.
Zróbmy sobie wnuka	12.45, 16.15, 18.15, 20.15 pt.-niedz. 22.15 pt., sob.
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	11, 14.30
Prosiaczek i przyjaciele	14 pt.-niedz., 11 sob., niedz.
Pewnego razu w Meksyku. Desperado 2	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt.-niedz. 10.30 pt., 22.30 pt., sob.
Małolat u taty	9, 11, 15 pt., 11, 13, 15 sob., niedz.
Teściowie	19 pt.-niedz., 13 pt.
Szkoła stewardes	14, 18 pt.-niedz., 22.30 pt., sob.
Do diabła z miłością	17, 21
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 pt.-niedz., 9 p.
Włoska robota	11.30, 17.30 pt.-niedz., 21.45 pt., sob.
American Pie. Wesele	15.30, 19.45
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły	12, 14.45, 19.45 pt.-niedz., 9.15 pt.
Daleko od nieba	17.30

■ Tanie wtorki i czwartki - 12 zł
■ pon., śr. pt. do godz. 17-14 zł
■ pt. po godz. 17, sob.-niedz. - 16 zł
■ dzieci, seniorzy - 12 zł
■ studenckie pon.-pt. do godz. 17-12 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł
■ grupowe do uzgodnienia z kierownikiem kina (10-12 zł)

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Godzina
Bad Boys II	10.30, 13.15, 16, 18.45, 21.30
Zróbmy sobie wnuka	11.45, 13.45, 15.30, 17.15, 19, 21
Siostry Magdalenki	16.45, 19.15, 21.45
Pewnego razu w Meksyku. Desperado 2	10.45, 13, 15.15, 17.30, 19.45, 22
Do diabła z miłością	16.30, 20.15
Szkoła stewardes	14.45, 18.30
Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem	11.15, 15.45, 18, 20.15
American Pie. Wesele	10.30, 12.30, 14.30
Małolat u taty	10, 12, 14, 16
Włoska robota	20, 22.15
Piraci z Karaibów. Kłątwa czarnej perły	12.15, 15, 17.45, 20.45
Ciśnienie	13.30, 22.30
Hero	18
Rekrut	22.15
Sindbad. Legenda siedmiu mórz	11, 12.45
Prosiaczek i przyjaciele	10.15
Lilo i Stich	10.15

■ normalne
do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł
sob., niedz. - 16 zł
do godz. 17 pon.-czw - 16 zł
sob., niedz. - 17 zł
■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
■ dzieci do lat 12 - 10 zł

■ studenci i uczniowie pon.-pt. do godz. 17 - 12 zł
■ studenci i uczniowie pt. od 17 i sob., niedz. - 14 zł
■ seniorzy - 10 zł
■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



A-klasa. Nasze zespoły za Centrum Pelplin

Tercet pościgowy

W minionej kolejce najwięcej bramek padło w meczu Olimpii II Sztum z Tęczą Siwiątką. Sztumianie wygrali 7:2 (3:2).

Rywal był ambitny

Pierwszy strzał na bramkę gości z Siwiątki oddał Wilczewski z 16 metrów. Bramkarz odbił piłkę pod nogi Wasilewskiego, który skorzystał z okazji i zdobył prowadzenie dla sztumian. Trzy minuty później strzelec gola zanotował asystę. Podał do Wilczewskiego, który z 14 m przełobował bramkarza. W 23 minucie po nieudanej pułapce ofsajdowej obrony gospodarzy, zawodnik Tęczy znalazł się sam na sam z Frąckowiakiem. Ten źle wybił piłkę. Dobiegł do niej skłębistnik gości i umieścił w siatce. W 39 min Wilczewski przeprowadził samotny rajd prawą stroną boiska. Ograł trzech obrońców, dobiegł do linii końcowej i zagrał do Zachaczewskiego, który z 16 m strzelił tuż przy słupku na 3:1. Jeszcze przed przerwą po rzucie rożnym gości, w ogromnym zamieszaniu pod bramką Olimpii II, napastnik wepchnął piłkę do siatki.

W 47 minucie idealne podanie Dudzińskiego do Zachaczewskiego przyniosło kolejnego gola sztumianom.

Było 4: 2. Sześć minut później w poprzeczkę trafił Pajdzik. W 54 minucie przytomnie zachował się bramkarz Tęczy, broniąc strzał Wasilewskiego. W 73 min po strzale tego samego zawodnika piłka minimalnie potoczyła się obok słupka. Trzy minuty później Skamarski wykonał rzut wolny z 32 metrów tak idealnie, że obrońca gości sam pokonał swojego bramkarza głową. W 80 minucie precyzyjnie dośrodkował Pajdzik z prawej strony do Matyszcza i po jego strzale głową Olimpia II prowadziła już 6:2.

W 83 min znowu Pajdzik, po rajdzie prawą stroną, podał wzdłuż bramki do Dudzińskiego, który tylko dokonał formalności. Celny strzał i 7:2.

- Gratuluję przeciwnikom, bo grali bardzo ambitnie - mówi Daniel Wesołowski, trener sztumian.

Olimpia: Marcin Frąckowiak - Marcin Skamarski, Tomasz Tomaszewski, Michał Mackiewicz, Mariusz Gołębiowski (47 Damian Dudziński), Adam Zachaczewski, Zbigniew Muntowski, Sebastian Pajdzik, Marcin Matyszcza, Paweł Wilczewski, Patryk Wasilewski.

Bałtyk Sztutowo zremisował przed własną publicznością z Błękitnymi Stare Pole 1:1. Obie bramki padły w pierwszej połowie.

Bałtyk: Sz. Błażuk - Matyszewski, Kalinowski, Suska, Jońca, K. Błażuk, P. Więcaszek, Głogowski, Ostrowski, Urban, Czapiewski.

Koniec passy Czarnych

Bałtykowi gra się układała, ale brakowało wykończenia dogodnych sytuacji. Sztutowianie strzelili bramkę w 35 minucie po dośrodkowaniu z rzutu rożnego Więcaszka. Do piłki mocno bitej w pole karne głowę wystawił Urban i umieścił futbolówkę w siatce. Sztutowian pogrążyła bramka „do szatni”. Błękitni wykorzystali w ostatniej minucie gry przed przerwą błąd obrony, a Szymon Błażuk w pojedynku sam na sam nie miał zbyt wiele do powiedzenia.

W grupie II spadek formy notują Czarni Przemysław. Na początku sezonu rewelacyjny beniaminek nawet prowadził w tabeli, ale ostatnio przegrywa mecz za meczem. Tyle że w poprzedniej formie nie miał takiego. Czarni przegrali 0:1 z liderem, Olimpią Osowa.

Spotkanie było bardzo wyrównane, a drużynie z Przemysławia nie brakowało sytuacji, z których mogliby chociaż uzyskać wyrównanie. Po tej porażce



Fot. Anna Arent

Czarnym Przemysław w A-klasie wiedzie się gorzej niż w poprzednim sezonie w B-klasie.

spadli w środkowe rejony tabeli.

Czarni: Włoch - Prusiecki, Zmysłowski, Świątek, Piechnik (51 Stefański) Ł. Popielarz, Fortas, Smoliński (82 Krzewski), T. Popielarz, Markiewicz, Sochalski.

(ika, boro)

W pozostałych meczach: Centrum Pelplin - Delta Miłoradz 3:1, Grom Nowy Staw - Wisła Korzeniewo 2:1, Pogoń Gardeja - Sokół Maresa 4:2. Pauzował Jurand Lasowice. W tabeli Centrum przed Błękitnymi, Pogonią i Wisłą.

W B-klasie. Drużyna z Marzęcina woli grać na wyjeździe, festiwal bramek Błyskawicy

Zieloni trochę czerwoni, ale zadowoleni

Zieloni Marzęcino, którzy jeszcze nie wygrali meczu na swoim boisku, lepiej radzą sobie na wyjeździe. Odnieśli drugie zwycięstwo. Pokonali Lisowie Lisewo 3: 2.

Zieloni: W. Zielonka - Juško, Ratajski, P. Fryc, R. Wasiluk, P. Wasiluk, Ressel, Niedźwiedź, Najs (78 Żeleźnik), Baraniecki, D. Fryc (46 Kołodziejczyk).

Już pierwsza akcja gości przyniosła im efekt bramkowy. Po faulu na jednym z zawodników Zielonych do piłki podszedł Niedźwiedź. Uderzył bardzo mocno z 18 m. Piłkę próbował wybić jeden z obrońców i zrobił to tak niefortunnie, że skierował ją do własnej bramki. W 7 minucie goście prowadzili już dwoma golami. Z prawej strony w pole karne dośrodkował Arkadiusz Najs, tam

nadbiegł Fabian Baraniecki i umieścił piłkę w siatce. Gospodarze kontaktową bramkę strzelili na dwie minuty przed zakończeniem pierwszej połowy. Błąd obrony Zielonych wykorzystał lewoskrzydłowy Lisowii, który zacentrował do napastnika będącego na 12 metrów i ten silnym strzałem pokonał golkipera z Marzęcina.

W drugiej połowie role się odwróciły. Spory wpływ na ten fakt miała druga żółta, a w konsekwencji czerwona kartka dla Ryszarda Wasiluka z Zielonych, za faul w polu karnym. Gospodarze nie wyrównali jednak z „jedenastki”, gdyż Wiktor Zielonka nie dał się zaszkodzić napastnikowi gospodarzy.

W 73 minucie po faulu na Piotrze Wasiluku rzut karny

wykonywali tym razem Zieloni. Egzekwował go bramkarz z Marzęcina, ale niezbyt precyzyjnie i golkiper gospodarzy nie miał problemów z obroną. W 78 minucie goście podwyższyli wynik spotkania. Lisovia straciła piłkę w środku pola, prawym skrzydłem pobiegł Łukasz Kołodziejczyk, dośrodkował do Fabiana Baranieckiego, a ten „szczupakiem” umie-

ścił piłkę w siatce. W 82 minucie padła ostatnia bramka w tym spotkaniu. Bramkarz Zielonych tak niefortunnie wybił piłkę, że ta odbiła się od pleców jednego z obrońców i przełobowała go. W następnej kolejce Zieloni spotkają się u siebie z LKS Mikołajki Pomorskie, w niedzielę, o godzinie 14.

(Jac)

Remis w Ryjewie

Relax Ryjewo zremisował z Nadmorzaniem Stegna 1:1 (0:0). Mecz mógł się podobać licznie zgromadzonej publiczności. Obie drużyny pokazały kilka ciekawych zagrań, lecz niestety brakowało strzałów na bramkę. Ze strony Relaksu kilkakrotnie próbowali strzelać Żuchowski, Szalkowski, Pliszka, ale na próbach się kończyło. Pierwsza połowa należała do ryjewian, jednak gospodarze dopiero po przerwie zdołali pokonać golkipera Nadmorzana. W 55 min rzut wolny z ok. 35 metrów wykonywał Buber-Bubrowiecki, przymierzył obok lewego słupka i piłka znalazła drogę do bramki. Piękny gol.

W 70 min losy meczu mogły się rozstrzygnąć, lecz kolejny strzał Bubra-Bubrowieckiego bramkarz Nadmorzana z trudem sparował na rzut rożny. W 75 min goście wykonywali rzut wolny z 30 metrów. W tym momencie trener przyjezdnych dokonał zmiany i za Szymańskiego wprowadził Obojskiego, specjalistę od wolnych. Obojski oddał strzał w środek bramki - raczej prosty do obrony - ale zza pleców obrońców Relaksu wyskoczył Cisek i zmienił tor lotu piłki. Wpadła do siatki. Było to jedyne w całym meczu uderzenie zespołu Nadmorzana na bramkę Relaksu.

Mimo wielu okazji, jakie piłkarze z Ryjewa stworzyli, do końca meczu wynik nie uległ zmianie.

Relax: Pilczuk - Błaszczak, Kornytowski, Szewczak, Staniaszek-Buber-Bubrowiecki, Pliszka, Dysko (70 Jawor), Steniger (70 Michalski) - Żuchowski, Szalkowski.

Nadmorzanin: Urbaniak - Bryk, Tirkel, Brygała (82 Grabowski), Witkowski, Damaschke, T. Liguz, Cisek, Niedźwiedź (89 Kubiś), Szymański (59 Obojski), Bartosiński.

(chan, boro)

Blisko słupków

GKS Kwidzyn zremisował z Powiślem Kram II Stare Miasto 1:1 (1:1).

Powiśle przeważało od początku. Trzykrotnie, po dwóch strzałach Nowaka i C. Żemojdzina, piłka toczyła się obok słupka. W 7 minucie w bramkarza uderzył Musiałowski. Mimo wielu akcji, Powiśle nie potrafiło zdobyć gola. Za to kwidzynianie w 10 minucie uzyskali prowadzenie po strzale Krzyżanowskiego.

Kwadrans później wyrównał Nowak, rehabilitując się za wcześniejsze uderzenia obok słupków. W drugiej części kwidzynianie stawili się na obronę, ataki Powiśla na bramkę gospodarzy kończyły się jednak fiaskiem.

Powiśle: Krzysztof Pająk - Marek Musiałowski, Krzysztof Chudek, Rafał Żemojdzin, Marcin Markowicz, Tomasz Balkiewicz (80 Marcin Balkiewicz), Cezary Żemojdzin, Władysław Szul, Tomasz Petrowski, Paweł Musiałowski, Piotr Nowak.

GKS Kwidzyn: Waldemar Kłusek - Zbigniew Stecherzak, Sławomir Krzyżanowski, Mariusz Nowogrodzki, Łukasz Wiechowski, Maciej Szyszko. Marek Grochowski, Piotr Świdorski, Paweł Gruza, Sławomir Lasota, Krzysztof Sallęwiła.

(ika)

W TABELI

Olimpia najwyżej

W IV lidze piłkarskiej trzecie miejsce z 21 punktami (4 pkt straty do Lechii Gdańsk i 5 pkt do Gedanii) zajmuje Olimpia Sztum. Powiśle Kram Dzierzgoń jest ósme - 16 pkt, w bramkach 12-14. O dwa punkty mniej ma malborska Pomezania, która do tej pory strzeliła 10 goli, a 14 straciła.

Liga okręgowa

Wyniki: Powiśle Stary Targ - Rodło Kwidzyn 2:2, Pogoń Prabuty - Tęcza Brusy 3:1, Wierzyca Pelplin - Czarni Pruszcz 5:1, Pogoń Smętowo - Sokół Polanka Zblewo 2:0, Borowiak Czersk - Żuławy Nowy Dwór 2:1, Kolejarz Chojnice - LKS Waplewo 3:0, Subkovia Subkowy - Agra Ostrowite 0:1, Wietcisa Skarszewy - Brzoza Kleszczewo 0:1.

Tabela

1. Rodło 9 20 23-11
2. Żuławy 9 19 21-12
3. Powiśle 9 18 16-10
4. Wierzyca 9 17 24-10
5. Czarni 9 17 24-16
6. Borowiak 9 16 13-13
7. Tęcza 9 14 19-15
8. Kolejarz 9 12 20-18
9. Agra 9 11 10-14
10. Pogoń S. 9 10 14-20
11. Pogoń P. 9 9 12-16
12. Waplewo 9 8 10-16
13. Wietcisa 9 8 9-15
14. Sokół 9 8 7-17
15. Subkovia 9 7 16-25
16. Brzoza 9 6 9-19

Juniorzy starsi

Wyniki ligi wojewódzkiej: Polonia Gdańsk - Rodło Kwidzyn 2:0, Jantar Pruszcz - Debiutant Gdańsk 0:2, Lechia Gdańsk - Cartusia Kartuzy 6:2, Bałtyk Gdynia - Arka Gdynia 1:1, Wisła Tczew - Pomezania Malbork 4:2, Chojniczanka Chojnice - KP Sopot 1:4, Gryf 95 Słupsk - Piast Człuchów 0:3, Gryf Wejherowo - MUKS Ustka 5:1. W meczu Polonia Gdańsk - Gryf Wejherowo przywrócono wynik z boiska - 2:7.

Tabela

1. Gryf W. 9 24 39-8
2. Debiutant 9 24 38-10
3. Lechia 9 20 29-12
4. Arka 9 16 27-14
5. Rodło 9 16 21-14
6. Polonia 9 14 20-21
7. Wisła 9 14 14-16
8. Bałtyk 10 14 20-23
9. Piast 10 14 18-34
10. Gryf 95 9 12 28-22
11. Jantar 9 11 17-17
12. KP Sopot 10 11 21-29
13. MUKS Ustka 9 9 17-27
14. Pomezania 9 7 12-27
15. Chojniczanka 9 3 9-32
16. Cartusia 9 1 6-32

Po ostatniej porażce w Tczewie 2:3 z Wisłą na trzecie miejsce w tabeli ligi juniorów młodszych spadli młodzi piłkarze MOP Malbork. Przed nimi Lechia Gdańsk (24 pkt) i Wierzyca Starogard Gdański (22 pkt).

(RaC)

Grad goli

Błyskawica Postolin wygrała na wyjeździe 7:3 z GKS Watkowie. Gospodarze skutecznie zaatakowali już w 5 i 15 minucie. Kontaktową bramkę zdobył z karnego Andrzej Safek. Tuż po przerwie Adam Safek, w 48 minucie, wykorzystał błąd obrony i strzelił wyrównującego gola. Dwie minuty później celnością popisał się B. Bartkowski - 3:2 dla Błyskawicy. W 60 minucie gospodarzom udało się wyrównać. Ciekawe były minuty 75, 76 i 77. Trzy minuty, trzy bramki. Dwie zdobyli A. Safek i Roman, jedną watkowiczanie strzelili sobie sami. W ostatniej minucie spotkania wynik podwyższył głową Chmielewski.

Błyskawica: Dawid Kępa - Paweł Banzarewicz, Krzysztof Wysocki (46 Waldemar Olek), Michał Snoch, Marcin Steiniger, Tomasz Steiniger, Bartosz Bartkowski (50 Wiesław Bartkowski), Jan Dumalski, Andrzej Safek (75 Adrian Roman), Adam Safek, Arkadiusz Chmielewski.

(ika)

WARTO WIEDZIEĆ

Sztum czyta

Elwira Tomasiak, pedagog Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej, oraz Bożysława Belzyt, bibliotekarka Szkoły Podstawowej w Sztumie, organizują w ostatni czwartek października imprezę: „Cały Sztum czyta dzieciom”.

- Przeznaczona jest dla przedszkolaków i w ogóle wszystkich, którzy lubią słuchać głośnej lektury - mówi E. Tomasiak. - Do czytania zaprosiliśmy dorosłych. Mamy nadzieję, że nasza impreza się uda i, być może, stanie się cykliczna.

Obie panie mają znaczny dorobek w popularyzowaniu kultury wśród dzieci. Przygotowują młodych ludzi do „Odysei Umysłów” - międzynarodowego ruchu twórczości najmłodszych. Wiosną ekipy ze Sztumu w finałach krajowych zajęły pierwsze i drugie miejsce w swoich grupach wiekowych. Zwycięska drużyna brała udział w finałach europejskich na Słowacji. (KM)

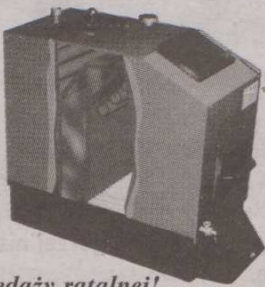
REKLAMA

KOTŁY
jesienna promocjaEKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWCZEMODERATOR „HAJNÓWKA”
i „KOSTRZEWA”spalające odpady, drewno,
trociny, węgiel, pellets- palenie raz na dobę
- sprawność 82-86%,
- certyfikat ekologiczny

Możliwość promocyjnej sprzedaży ratalnej!

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi
83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

tel. 058 680-19-37



Liga najmłodszych. Jedna wygrana

Orzełki lepsze od Sokolików

Drużyny sztumskich Orzełków i Sokolików za przeciwników miały chłopców ze starogardzkiej Wierzycy.

Orzełki 92 to podopieczni trenera Radosława Szczuchniaka. Trenują ze sobą już drugi sezon. W dotychczasowych meczach wypadali bardzo dobrze - z pięciu wygrali cztery. Zwycięsko kończyli spotkania przeciwko Wiśle Tczew (2:1), Gedanii (1:0), Pomezanii Malbork (4:1) i Potokowi Pszczółki (2:1). Potknęli się tylko jeden raz, przegrywając 1:2 z Polonią Gdańsk.

Jako pierwsi przed szansą zdobycia prowadzenia stanęli zawodnicy Wierzycy - nie wykorzystali jednak rzutu karnego. Chwilę później w zamieszaniu podbramkowym udało im się

pokonać sztumskiego golkipera. Odpowiedź Orzełków była błyskawiczna - po wznowieniu gry od środka boiska rozegrali podręcznikową akcję. Maciek Pluta znalazł się w wybornej sytuacji i skwapliwie ją wykorzystał. Trzeba dodać, że sztumianie mogli wygrać - Tomek Żebrowski wykonywał karnego.

Orzełki 92: Mateusz Tyl, Jakub Tyl, Radosław Narloch, Szymon Szaniawski, Tomasz Florianowicz, Tomasz Żebrowski, Wojciech Piotrowski, Jędrzej Wnuk, Szymon Nasione, Daniel Neumann, Mateusz Jagiełło, Mateusz Omieczynski, Marcin Jesionkowski, Mateusz Wawrzaszek, Dariusz Holzem, Maciej Pluta i Marcin Lisiewicz.

W drugim meczu zagrali najmłodsi: Sokoliki 93 przeciw Beniaminkowi Starogard. Spotkanie było wyrównane. Kiedy wydawało się, że pierwsza połowa zakończy się bezbramkowo bramkę do szatni zdobył Beniaminek. Po przerwie Sokoliki rzuciły się do odrabiania strat, lecz skończyło się na próbach.

(maj)



Podopieczni Radosława Szczuchniaka przegrali tylko jeden mecz, pozostałe wygrywali.

Fot. Piotr Szymański

REKLAMA

ŚREDNIE
I MATURAW 1 ROK LUB 1/2 ROKU
ROZPOCZĘCIE PAŹDZIERNIK 2003GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SKUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60

0 606 724 712

REKLAMA

PRACA

AUTO MOTO

ZATRUDNIĘ

SPRZEDAM

AJENTA sklepu spożywczego w Kwidzynie i Malborku. Tel. 0691-960-120

KURIERÓW na terenie Trójmiasta, Tczewa, Pruszcza, Rumi, Redy i Wejherowa, do roznoszenia ulotek, 0606/949-815, 0606/949-954

NIANIA, 0505/41-00-64

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW. Etat- prowizja. 058/665-46-10

PRACOWNIKÓW: 6 mężczyzn, 3 kobiety, przyjmie hurtownia, 1200- 1600-, 058/623-54-59

PRACOWNIKÓW akordowych, 9 godz./ 100 zł, 058/664-07-97

PRACOWNIKÓW zatrudnionych w Niemczech rozliczyć 0801/63-43-95- bezpłatnie

RENCISTKI do sprzątnięcia zatrudnić w Nowym Dworze Gd. wyk. min. zawodowe, tel. 247-57-86

SZUKAM PRACY

POMOC stolarza, gospodarz obiektu, podejmie wszelką fizyczną z zakwaterowaniem, domy wczasowe, stróż. Tel. 0607-559-394

POMOC stolarza, konserwator, ośrodki wczasowe lub inna praca fizyczna, z zakwaterowaniem, kurier rowerowy. Tel. 0607-559-394

TECHNIK ekonomista, po wojsku i kursie ochroniarskim, 0604/370-850, 055/647-72-60

TECHNIK ekonomista, po wojsku i kursie ochroniarskim, (0604)37-08-50, (055)647-72-60

INTELEKTUALKA, kreatywna, studia pedagogiczne, poważne oferty, 055/640-39-91

MŁODA, ambitna, każda poważna oferta pracy, okolice Sztumu, Malborka, Kwidzyna, 0608/020-742

MŁODY, po wojsku, każda oferta pracy, okolice Sztumu, Malborka, Kwidzyna, 055/640-20-85

AUDI 1980 rok, 1,6 benz., 3000 zł, lub zamienię. 0502/957-004

BARKAS, stan db, 85/90 r., 1900 zł, 055/247-33-13

BMW E-30 1990 rok, 1,6 benz., gaz, biały, ES, L, CZ, AA, 0503/093-589

CITROEN Berlingo, 2,0 HDI, 2000, 37 000 zł, 058/56-215-94

DAEWOO Tico, 1999 rok, pierwszy właściciel, zielony metalik, pełne wyposażenie, 11250 zł, 0504/248-295

FIAT 126 p „Elegant” + hak, zielony, 1998 r., cena do uzgodnienia, tel. 059/810-51-14

FIAT 126 p, 1986 r., sprawny, zarejestrowany, cena 700 zł, tel. 059/810-26-78 Sławno

FIAT 126p, 86 r., stan db, 1000 zł, Sztutowo 0501/487-310

FIAT 126p, 88 r., stan bdb, 900 zł, 0695/417-250

FIAT 126p, 90 r., biały, II właśc., stan bdb, 1700 zł, 055/278-23-53

FIAT 126 p, zarejestrowany, sprawny, cena 700 zł, 1986 r., Sławno, tel. 059/810-26-78

FIAT 126 p EL, 1994 r., stan bardzo dobry, Słupsk, tel. 0604/493-561 lub 059/845-53-31

FIAT 126 p Elegant + hak, zielony, cena do uzgodnienia, 1998 r., tel. 059/810-51-44

FIAT Cinquecento, 96 r., 899 ccm, Nowy Dwór Gd. 0602/741-210

FIAT Siena, 1998/99 r., HL, cena 68.000 zł, stan bardzo dobry, I właściciel, tel. 059/814-86-40

FORD Mondeo Gihia V6, 2,5, 2001, z homologacją, szyberdach, alufelgi, 0602/325-697

FORD Sierra, 1,6, 1985 r., benz., centralny zamek, auto-alarm, SP, radio, cena 3.600 zł, tel. 0507/985-093 lub 094/346-99-06

GOLF części mechaniczne, szyby, tanio sprzedam, 055/272-71-42, Malbork

KOLEA komplet (felgi aluminiowe) do BMW o rozmiarze 225 x45 ZR 16, stan bdb, 055/277-36-68

NYSA na gaz, cena 1000 zł, Sławno tel. 0605/583-296 lub 059/810-20-10 po godz. 18

PASSAT Combi, 1,6 TD, 1987 r., sprzedam lub zamienię na golf II, tel. 059/821-16-04 po godz. 18 lub 059/822-57-74

PEUGEOT 106, 1,1, ABS, WS, inne, 1998r, 19000 zł. Tel. 055/645-36-43

PEUGEOT 306 SL, 1,4, 1995 r., srebrny metalik, 80.000 km, AA, CZ, I, 4 - drzwi, cena 14.500 zł, tel. 059/843-39-88

PEUGEOT 306 TDi, 1994 r., czarna, cena 14.900 zł, Sławno, tel. 0605/604-294

SKODA 105S + części, 055/247-28-41 po 18.00

SKODA Octavia 1.8T, 99 r., z salonu, homologacja, bezwypadkowy, 33 000 zł, 055/277-34-70

VW Golf 1,3 i, kat. 1984/85, stan bdb, rok w kraju, trzydrzwiowy, 6500 zł, Kartuzy 0504-875-501

ALUFELGI 2 szt., rozm. 16", do Opla, 240 zł, 0502/222-722

MOTOCYKL WSK 125 ccm, 200 zł, 055/277-26-43

MOTOROWER Simson S-51, stan bdb, silnik po remoncie, dużo nowych części, 1700 zł, 055/277-75-24

SILNIK 1.9 TD T4, 0601/421-782

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

SILNIK do VW Golf 1.6 D, 0601/421-782

SKRZYŃKA biegów T4, 0601/421-782

KUPIĘ

III000 powypadkowe, rozbite 058/556-96-05, 0604/846-202

A 0601/78-40-02 powypadkowe, zniszczone

A 0602/722-790, rozbite, gotówka

ABSOLUTNIE kupimy samochody powypadkowe, całe, płacimy gotówką. Tel. 0609-081-959

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

DAEWOO Polonez, Skoda Favorit, platne gotówką, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Seicento, Punto, Uno, inne, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

POLONEZ Truck - kupię, 058/6819-295

0/502-21-27-82! chętnie powypadkowe, uszkodzone, zniszczone, 0/604-44-44-22, całe, spalone

0/600-23-24-00 całe, powypadkowe, rozbite, 0/505-99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecydowanie.

GŁOWICA 2300 benz. do "beczki", 0503/95-38-90, 0508/180-183

INNE
Al! Auta okazjnie. Gotówka 554-44-00

Al! Gotówka skupujemy osobowe, 554-20-22, 0501/188-404

AUTOWYNAJEMI Zastępcze- Refundacja z OC sprawcy. 058/552-75-22, 0601/651-672

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOROWO koło Żukowa, dom dwurodzinny, działka 900 m kw., ogrodzona, zagospodarowana, wysoki standard, 490000 zł, 0601-65-90-70

CHMIELNO - Zawory, budowlana 3200 m kw., uzbrojona, blisko woda (Kaszubski Park Krajobrazowy), 40 zł/m kw., tel. 0601-67-09-25

CHOJNICE, sklep ul. Kościuszki, 60 m kw., 0608/018-208

CZERNIN, mieszkanie 74 m kw., 55 000 zł, 055/277-55-00, 640-21-36 po 18.00

DARŁOWO - dom wolnostojący sprzedam, w rozliczeniu może być małe niedrogi mieszkanie, tel. 094/314-83-63

DZIERŻOŃ, mieszkanie 2-pok. oraz działka bud. z pozwoleniem na budowę, 055/276-22-25

GDYŃSK Paderewskiego 42,47 m kw 0600/579-077

GDYŃSK dom sprzedam, 058/531-16-84

GDYŃSK Hala Targowa, box-dwa połączone, 0608/018-208

ŁAWA okolice, całoroczny 180 m kw., działka 7000 m kw., linia brzegowa jeziora. 0608/128-453

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., działki bud. różne, cisza, las, b. dogodny dojazd, możliwość podłączenia prądu, wody, telefonu, 20 zł/m kw., (058)683-09-28

KONIECWAŁD, działka 0,5 ha, możliwość wykopania stawu, wszystkie media, 055/277-10-18 po 16.00

KOŚCIERZYNA mieszkanie dwupokojowe, 43 m kw., balkon, 058/686-80-90

KWIDZYN, Zatorze 1, mieszkanie 44 m kw, 2 pokoje, okna PCV, po remoncie, 60.000 zł. Tel. 055/646-34-42

KWIDZYN- pół bliźniaka, 150 m, garaż, działka pod zabudowę- 500 m, 0502-205-571

KWIDZYN centrum, sklep w zabudowie szeregowej, 60 m kw +podpiwniczenie magazynowe 60 m kw, własność, bez obciążenia. Tel. 055/261-23-70, 0604-405-567

KWIDZYN dom wolnostojący, cena do uzgodnienia, pilnie. Tel. 0501-403-233

KWIDZYN dwa mieszkania, 35 i 37 m kw. Tel. 0692-535-908, 055/279-39-61

KWIDZYN Maresa, działka budowlana, uzbrojona. Tel. 0504-225-170

KWIDZYN mieszkanie 45 m kw, niski czynsz. 0504-278-646, 055/279-64-75

KWIDZYN mieszkanie 63 m kw, 3 pokoje, parter. Tel. 055/645-37-04, 278-34-23

KWIDZYN mieszkanie 65 m kw, 4 pokoje, IVp. Tel. 0503-78-90-12

KWIDZYN mieszkanie 74 m kw, 4 pokoje, I piętro. Tel. 055/279-55-46 po 17.00

KWIDZYN mieszkanie 76 m kw, z ogrodem, beczynszowe, po częściowym remoncie, zamienię na mniejsze lub sprzedam. Tel. 0503-82-82-77

KWIDZYN śródmieście, tanio, magazyn 150 m kw, wys. 4,5 m, na działalność gospodarczą, własność, bez obciążenia. Tel. 055/261-23-70, 0604-405-567

LUBICHOWO. Nowy dom na obrzeżach Lubichowa, 0602/583-785

MALBORK dom wolnostojący 135 m kw. podpiwniczony, garaż na 2 samochody, wszystkie media, działka ogrodzona, 5 ar, 0507/815-262.

MALBORK półbliźniak po remoncie z działką 498 m kw., 055/273-33-60, 0603/936-390

MALBORK sprzedam atrakcyjne mieszkanie dwupokojowe, pow. 85 m kw., 0603/625-272

MALBORK sprzedam dom w zabudowie szeregowej (skrajny) o powierzchni 130 m kw. tel. 0605/568-803

MALBORK sprzedam mieszkanie 75 m kw., 3p/3, lub zamienię na Trójmiasto 0605/433-959

MALBORK Wielbark dom śtan surowy, zabudowa szeregowa, skrajny, 130 m kw., tel. 0602/729-639

MIASTKO (okolice), dom nad jeziorem, siedlisko 0,25 ha, tel. 059/842-37-44 lub 0608/351-768

MIECHUCINO, działka budowlana 1303 m kw., uzbrojona (prąd, woda, kanalizacja) w dobrym punkcie, 25 zł m kw. 0507/196-094

MIROWICE, średnie gospodarstwo wraz z zabudowaniami lub same zabudowania z ogrodem, 0603/599-538

NOWY Dwór Gd., kawalerka, I p., CO, CW, 055/247-33-71

NOWY Dwór Gdański, mieszkanie 2 pokojowe 37 m kw., okna PCV, duży balkon, po remoncie, wszystkie media. 055/247-47-93

NOWY Dwór Gdański mieszkanie 100 m kw., 3 pokoje własnościowe, garaż, ogródek, możliwość rozbudowy. 0507/923-305

NOWY Dwór Gdański sprzedam działkę budowlaną, 1017 m kw., w tym dom +zabudowania gospodarcze 055/247-45-78

NOWY Staw centrum, sprzedam działkę budowlaną, 0605/655-080

POLMARINE
SERVICES
LtdZATRUDNI
PEŁNE
ZAŁOGI
NA NOWE
TANKOWCE661-25-00
661-25-03
621-99-45
fax. 621-95-15
pmspl1@wp.pl

PRZEWOŹNIKÓW z ciągnikami siodłowymi z licencją na Szwecję, Norwegię- zatrudni "Enterprise". Stała współpraca 091/579-03-00

NOWY Staw mieszkanie 2-pokojowe, pow., 54,6 m kw., spółdzielcze, własnościowe, ogródek przydomowy, działka, okna PCV, podłogi szwedzkie, tania. 055/647-82-39

NOWY Staw mieszkanie 65 m kw., okna plastiki, kuchnia, łazienka w kafelkach, 055/271-58-55

PAPARY, działka bud. 40 arów, uzbrojona, 055/640-45-72

PASTWA k. Kwidzyna, dom 100 m kw, stan surowy, cena do uzgodnienia. Tel. 055/275-74-12, 273-35-31

PIEKŁO k. Sztumu, willa piętrowa, komfortowa, 300 m kw., 3 garaże, 350 m kw. wiat, 3 ha sadu śliwowego, 055/277-81-67

PRABUTY, mieszkanie 3-pok. 63 m kw., łazienka, taras, balkon, WC, parter, 0507/878-241

RAKOWICE k. Kwidzyna, siedlisko 6,5 ha, rozpoczęta budowa, wszystkie media. Tel. 0604-445-162

RYJEWO centrum dom z zabudowaniami gospodarczymi na działce 0,34 ha na możliwość prowadzenia sklepu, rzemiosła, usług, 0581-541

SKARZEWY- Wilki, ziemia 1,57 ha, blisko lasu, jeziora, 058/588-07-17

SKARZEWY. Kompleks: ośrodek wczasowy, działki 3 ha pod zabudowę rekreacyjną, mieszkalną- sprzedam! 058/588-25-81, 022/818-22-69

SŁAWNO, siedlisko z budynkami gospodarczymi w tym 4 ha lasu, tel. 094/315-53-01

STAROGARD Gd., przy ul. Lubichowskiej, dom z dużą działką, 562-94-53, 0507/041-631

STARY Targ, mieszkanie 2-pok., kuchnia, łazienka, 24 000 zł, 0693/301-985

STEGNA, działka 600 m kw., blisko lasu, 052/40-534

STRASZYN, działki budowlane, atrakcyjna lokalizacja, 11 km od centrum Gdańska, 0501-536-223

SZROPY k. Malborka, mieszkanie 3-pok. 65 m kw., balkon, garaż, 1 p., duża kuchnia, 055/277-36-75 po 18.00

SZTUM, atrakcyjna działka bud. z rozpoczętą budową domu jednorodzinnego, na dogodnych warunkach, 0601/584-351

SZTUM, dom 110 m kw., działka 1228 m kw., garaż, ogrzewanie gazowe, kominowe, 2 łazienki, 200 000 zł, 055/277-79-54

SZTUM, dom szeregowy 190 m kw., rok bud. 1980, atrakcyjna lokalizacja, garaż, oranżeria, 175 000 zł, 055/640-32-62, 0505/392-900

SZTUM, działka bud. 400 m kw., uzbrojona, 0501/464-651

SZTUM, działki budowlane, 055/277-29-98

SZTUM, mieszkanie 2-pok. komunalne, CO na większe z dopłatą, może być zadłużone, 0606/830-424

SZTUM, mieszkanie 3-pok. 60 m kw., łazienka, duży balkon, II p., 0507/878-241

SZTUM, mieszkanie 80 m kw., CO etażowe lub zamiana na 2-pok. na I p., ew. odnajmę 055/277-26-43, 277-27-48

SZTUTOWO sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną 1133 m kw., 70000 zł. 055/271-13-18

TCZEW Centrum lokal użytkowy 120 mkw odnajmę 0601/66-54-94

TCZEW mieszkanie własnościowe 2 pokojowe, I piętro, 51 mkw, 058/532-78-20

TCZEW osiedle Bajkowe lokal handlowo-usługowy 85 mkw, odnajmę lub sprzedam 0601/66-54-94

TRALEWO k/Malborka działka, dom, sad. Wiadomość na adres, Tralewo 8A

TULICE-Olszówka gospodarstwo rolne 15,70 h z zabudowaniami, pilnie, tel. kon. 055/277-85-28 lub 055/277-85-61,

UŚNICE, dom wolno stojący 110 m kw., wszystkie media, działka 22 ar, 055/276-31-88, 0507/391-346

WAPLEWO Wielkie sprzedam kawalerkę 32,8 m kw, tel. 0604/574-686 po godz. 18.00.

WEJHEROWO (centrum), dom- 210, działka- 834, z garażem, 270.000,00 zł, (058)672-50-44

WICIE - działki budowlane 200 m od morza, od 25 ha, 50 zł/ m kw, tel. 059/810-94-60

WIERCINY, 2 działki rekreacyjne, ogrodzone, prąd, woda, 0601/47-24-23, 055/247-23-02

ATRAKCYJNE działki w Borach Tucholskich, 1100-1600 m kw., 6,50-7,00 zł/m kw., (052)336-10-10 wieczorem

DZIAŁKI budowlane w Sztumie, 055/277-29-98

GARAŻE blaszane, 058/775-04-61, 052/388-22-73, 0505/036-609

MARYNOWY dom 70 m kw. + działka 22 ar, 055/247-19-60

PILNIE mieszkanie 63 m kw., 3 pokoje, piec, 055/272-60-74

POJEZIERZE Warmińsko-Mazurskie, trasa Elbląg-Ostróda, działka 9900 m kw., ogrodzona, zagospodarowana, zarybiony staw. Domek drewniany- wygodny, 300 m jezioro. Możliwość podzielenia. W rozliczeniu samochód osobowy, 0503/005-234, 058/562-06-91

SPÓŁDZIELNIA Mieszkania "Dom Nad Słupią" buduje mieszkania w cenie od 1.406 zł - do 1.554 zł/m kw, 059/843-01-54

KUPIĘ

KWIDZYN kupię kawalerkę. Tel. 055/279-11-72 po 18.00, 0607-992-488

KWIDZYN mieszkanie do 40 m kw. Tel. 0602-698-827

NOWY Dwór Gd., mieszkanie 2-pok., 055/648-26-41, 0605/330-979

SZTUM, mieszkanie kawalerka, kuchnia konieczne z oknem, 055/277-38-81 po 20.00

INNE

BOLSZEWO- odnajmę samodzielne mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058)676-63-90

KOŚCIERZYNA centrum, odnajmę pomieszczenia handlowe, 0601/057-249

KWIDZYN centrum, lokale 50, 12 i 22 m kw, do wynajęcia. Tel. 055/645-28-28, 0503-82-82-77

KWIDZYN mieszkanie 2 pokojowe zamienię na 3 pokojowe do 60 m kw. Tel. 055/646-39-50, 0609-912-143

KWIDZYN szukam kawalerki umebrowanej do wynajęcia. Tel. 0506-755-641, 0692-002-325

MALBORK odnajmę mieszkanie 3 pokojowe, płatne z góry za pół roku, 350 zł + czynsz, 0691/849-582

MALBORK Piaski ul. Rutkowskiego wynajmę garaż. 055/646-90-40

NOWY Dwór Gd., 55 m kw., 2 pokoje zamienię na kawalerkę, 055/247-51-35

NOWY Dwór Gd., odnajmę garaż, 055/246-25-74

OKNA TYTANOWE
NOWEJ GENERACJI
Bezpieczniej, cieplej, ciszej

☎ 0 801 608 608 www.ms.pl

Gdańsk ul. Kartuska 377 tel. 3026657; ul. Podwale Grodzkie 1/348 tel. 3203226; Gdynia ul. Hutnicza 35 tel. 6638866; Rumia ul. Sobieskiego 62 tel. 6710510; Sopot Al. Niepodległości 705 tel. 5507602; **Wejherowo** ul. Ofiar Piśnicy 1A tel. 6720325

*szczegóły w Salonach Sprzedaży

NOWY Dwór Gd., odnajmę mieszkanie, atrakcyjne i spokojne miejsce, 055/246-25-74

SIATKA ogrodzeniowa, powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058-68-25-138

NOWY Dwór Gd. 56 m kw., 2 pok., piec na 1-pok. z CO, 055/247-51-35

SZTUM, odnajmę garaż na terenie szpitala, od 1.10.03 r., 055/640-39-91

SZTUM, odnajmę garaż na terenie szpitala, od 1.10.03 r., 055/640-39-91

TCZEW odnajmę dom lub dwa mieszkania 0 5 8 / 5 3 6 - 6 7 - 1 0, 0609/183-629

WŁADYSŁAWOWO wynajmę pensjonat i restaurację, tel. (058)661-52-80

DOM

SPRZEDAM

DRZWI wejściowe aluminiowe, 0692/421-994

HYDROMASAŻ nowy z pilotem firmy Planeta, 2700 zł, 0693/482-755

KOMODA, ława rozkładana, stolik RTV- kolor mahoni, 400 zł, 0504/019-957

KOMODA buk 136x105x40, 2 półki, stan bdb, 0606-343-135

KOMODA dąb 140x075x0,45, stylowa 160x0,75x0,50, 055/647-18-37, 0609/218-411

KCOMODA powojenna, ciemny brąz, 2 drzwiowa, na nożkach, 0694/813-282

KOMPLET bambusowy, cztery fotele, stół 670 zł. Sofy bambusowa i ratanowa brązowa. 055/647-18-37, 0609/218-411

KOMPLET wypoczynkowy, stan bdb, 200 zł, 055/247-25-24 po 15.00, 0505/963-194

PIEC CO 15 kW, 700 zł, 055/648-27-37

PIEC CO 15 kW, 700 zł, prawie nowy, 055/648-27-37

PIEC gazowy 2 funkcyjny 23 kw, francuski, nowy, 2000 zł, 055/272-34-61

PIECYK łazienkowy gazowy "Beretta" fabrycznie nowy, tania, 0501-270-057

PIEC żeliwny CO, 055/277-26-43

PRALKA automatyczna, 055/277-26-43

PRALKA Polar, stan bdb, 055/247-27-49

SEGMENT młodzieżowy, biurko, akwarium z wyposażeniem, 055/247-43-43

SIATKA ocynkowana od 2,80 zł/m kw., powlekana od 4,30, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

OKNA TYTANOWE
NOWEJ GENERACJI
Bezpieczniej, cieplej, ciszej

☎ 0 801 608 608 www.ms.pl

Gdańsk ul. Kartuska 377 tel. 3026657; ul. Podwale Grodzkie 1/348 tel. 3203226; Gdynia ul. Hutnicza 35 tel. 6638866; Rumia ul. Sobieskiego 62 tel. 6710510; Sopot Al. Niepodległości 705 tel. 5507602; **Wejherowo** ul. Ofiar Piśnicy 1A tel. 6720325

*szczegóły w Salonach Sprzedaży

SIATKA ogrodzeniowa, Marzęcino 055/247-40-35, 0604/928-664

SIATKA ogrodzeniowa, powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058-68-25-138

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BORZECHOWO noclegi, 058/588-48-26

ŁÓDŹ bezpokładowa, wraz ze sprzętem w ciągłej eksploatacji, tel. 0601/591-936 lub 0695/423-451

ROSJA- wiza "Feniks" 058/763-44-52

USA- Loteria wizowa DV-2005, informacje, wystawianie aplikacji "Feniks" 058/763-44-52

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG! 0604/823-164 Bez zabiegów!

GINEKOLOG dyskretnie, 0608/850-706

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrecja, 0604/237-647

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo. (058)663-74-74

WÓZEK inwalidzki mało używany, stan bdb, pilnie sprzedam, 250 zł, 055/246-23-49

DIETA Cambridge, bezpłatne konsultacje, 058/661-28-13, 0-604-97-45-50

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

GOŁĄBK diamentowe, najmniejsze gołębie świata, 40 zł szt., Mikołajki Pomorskie. 055/277-05-79, 0600/766-540

KLACZ 6 - letnia z papierami, cena do uzgodnienia, tel. 0604/863-412

KLACZ SP 10 - letnia, cena do uzgodnienia, inne konie, tel. 094/314-83-63

KOMBajn Bizon, 79 r., 16 000 zł, nowa sieczkarnia słomy, 0607/288-501

KOMBajn Jondir 630 z szarpaczem, kabina Weder 3 m cena 20 tys. 055/247-85-93

KOMBajn Posejdon kupię, 0600/941-086

KOPARKA K408, sprzedam na części. Tel. 056/466-34-93

KROWY, 3, młode, sprzedam, 055/247-44-46

OWCZAREK podhalański- szczenięta- sprzedam, 058/56-371-03, 0691/578-753

RATLEREK brązowy, kupię, najlepiej z rodowodem, tel. 0696/926-123

RHODESIAN Ridgeback, szczenięta sprzedam, 058/621-72-14

ROŚLINY

RÓŻNE

USŁUGI INNE

RÓŻNE

ARCHITEKTONICZNE projekty budownictwa mieszkalnego, użyteczności publicznej, aranżacji wnętrz - kompleksowa dokumentacja projektowa, tel. 0602/68-67-96

OWIES, jęczmień- sprzedam, 058/56-217-69

SREBRNY świerk, jodły- sadzonki, iglaki doniczkowe, ceny producenta, szkółka leśna, (058)684-54-75

ZIEMIANKI "Bryza", 0,40/kg, z dowozem. Tel. 055/279-72-80

MASZYNY I URZĄDZENIA

RÓŻNE

CIĄGNIK C-330, C-360, U-912, Zetor 70-45 napęd 4x4, Bizon Z056, przyczepa wywrotka, 058/684-32-92, 0601-160-439

CIĄGNIK ZT 300 z plugiem, czterosiobowy, sprzedam lub zamienię, tel. 059/846-27-62

KOMBajn Bizon, 79 r., 16 000 zł, nowa sieczkarnia słomy, 0607/288-501

KOMBajn Jondir 630 z szarpaczem, kabina Weder 3 m cena 20 tys. 055/247-85-93

KOMBajn Posejdon kupię, 0600/941-086

KOPARKA K408, sprzedam na części. Tel. 056/466-34-93

SKLEP nowo otwarty z odzieżą używaną z Belgii i Holandii. Czynny od 9.00 do 20.00, ul. Mikołajczyka 16, Malbork

WESELA 98 zł/ osoba, Mierzeja Wiślana. 055/247-83-52

WIDEOFILMOWANIE cyfrowo, dla Sztumu DVD gratis. 055/277-44-15, 0602/773-217

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

WRÓŻBITA- jasnowidz- parapsycholog. (058)663-74-74, 0609/350-500

ZIEMIANKI jadalne Sante, Miła ok 40 t, 055/271-28-78

DETEKTYW, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 1, 0602/474-973

DŁUGI, handel, odzysk, 0 5 8 / 3 0 0 - 0 9 - 8 2, 0602/474-973

DRZWI wejściowe na dworc PKP Gdynia Osobowa do renowacji zlecimy 0601/64-56-77

GOTÓWKOWE pożyczki pod nieruchomości 0605/037-547

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, kafelkowanie od 18 zł/m kw., teren Malborka, 055/272-85-31

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne bez poręczyciela całodobowo, 0600/039-269

NIEMIECKI korepetycje. Kwidzyn. 0600-238-147

ODNAWIANIE wanień, 0600-979-826

OPRAWIANIE obrazów, Słupsk, ul. Słoneczna 15 a, tel. 059/841-30-81

ROLETY wewnętrzne, zewnętrzne. Żaluzje: pionowe, poziome. Moskitiery, markizy. Producent Malbork ul. Porzeczkowa 1, 055/272-45-61

KSIĄŻKA napraw samochodów- Zast

Z INNYCH AREN

Parami i indywidualnie



W kończącym sezon wyścigu w Kołczygłowach Jarosław Stankiewicz był dziesiąty.

KOLARSTWO. Przełom września i października był dla kolarzy Victorii bardzo pracowity. Brali oni udział w kilku zawodach i zaprezentowali się dosyć dobrze.

Podczas mistrzostw Polski parami w Szczecinie junior młodszy Paweł Tręć, 20-kilometrową trasę ukończył na 16 pozycji. Partnerował mu Tomek Rypiński z Kościerzyny. Natomiast w drużynowym wyścigu, na 23 startujące ekipy na dwukrotnie dłuższym dystansie, jadąc z Tomkiem Rypińskim, Dawidem Hirschem i Tomkiem Reczkiem, zajął 12 lokatę.

W Robakowie koło Grudziądza w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Parami ścigali się młodzicy: Piotr Przastek i Jarosław Stankiewicz.

- Na 22 startujące tandemy zajęli 11 miejsce - mówi Eugeniusz Słonina, trener sztumskich kolarzy. - Do pokonania mieli 16 kilometrów. Z tej dwójki lepiej wypadł Stankiewicz.

Kończące sezon kolarski zawody odbyły się w Kołczygłowach koło Bytowa. Wyścig miał charakter ogólnopolski. W kategorii juniorów Paweł Tręć na dystansie 45 kilometrów zajął 3 miejsce. Młodzicy mieli krótszy dystans do pokonania, bo 30-kilometrowy. Na 10 pozycji linię mety przeciął Jarosław Stankiewicz, a na 14 Piotr Przastek.

Zdjęcia Piotr Szymański



Na międzywojewódzkich mistrzostwach w Robakowie Piotr Przastek (na zdjęciu) zajął z J. Stankiewiczem 11 miejsce.

Powiatowa sztafeta

SZTUM. W najbliższą środę w Parku Miejskim odbędą się powiatowe sztafetowe biegi przełajowe dla szkół podstawowych, gimnazjów i ponadgimnazjalnych. Dziewczeta pobiegą na dystansie 10x800 metrów, chłopcy 10x1000 metrów.

- Zwycięzcy reprezentować będą powiat na zawodach wojewódzkich w Przechlewie, zaplanowane na 25 października - mówi Ryszard Mazerski, organizator zawodów. Początek biegu o godzinie 10.

(ika)

IV liga piłki nożnej. Cierlicki w podwójnej roli Szczęśliwa ręka trenerów

Mecz wyjazdowy z Wybrzeżem Objazda był debiutem pary trenerskiej Olimpii - Sebastian Cierlicki i Radosław Szczuchniak. Sztumianie pewnie wygrali 3:1.

Objazda do potentatów nie należy, ale takie drużyny potrafią płać figle. Zwycęstwo mogło być wyższe. W 12 minucie doskonałą sytuację zmarnował Twardowski, trzy minuty później Chmielewski trafił w słupek. 20 minuta to kolejna szansa na zdobycie bramki - z 15 metrów strzelał Barnat, bramkarz obronił, a futbolówka odbiła się jeszcze słupka. W 30 minucie, po akcji Kornackiego, nie trafił strzelający z bliska Wilmański. Pięć minut później po przeczeku po rzucie wolnym Barnata. Prowadzenie Olimpii zdobyła w 43 minucie. Grający trener Cierlicki z 16 metrów, po dośrodkowaniu Twardowskiego i wybiciu piłki przez obrońców, posłał piłkę w samo okienko.

Tuż po gwizdku sędziego rozpoczynającym drugą część spotkania po dobrej współpracy Wilmańskiego i Cierlickiego, celnie strzela Chmielewski. Sytuacje podbramkowe mnożyły się, ale brakowało szczęścia Wilmańskiemu, Manuszewskiemu, który dwukrotnie trafił w bramkarza i Podbereżnemu. W 70 min Bartoszewicz po prostopadłym podaniu Cierlickiego umieścił piłkę w siatce. Sztumska obrona zawiodła w 73 min, Objazda wykorzystała jej błąd, zmniejszając rozmiar porażki.



Po zwycięstwie nad Pogonią, Powiśle Kram plasuje się w środku ligowej stawki.

Fot. Piotr Szymański

Olimpia: Wojciech Joachimowski, Tomasz Mazurek, Sebastian Ratajczyk, Wojciech Barnat, Sławomir Korda, Nikodem Twardowski (67 Daniel Podbereżny), Sebastian Cierlicki, Radosław Bartoszewicz, Krzysztof Kornacki (72 Przemysław Manuszewski), Wojciech Wilmański, Marcin Chmielewski (80 Maciej Herold).

Goście postraszyli

Powiśle Kram Dzierżoń podejmowało drużynę Pogoni Lębork i wygrało 2:1. Pomimo miazdzącej przewagi, podobnie jak to miało miejsce w ostatnim meczu przeciwko Gryfowi Słupsk, zawo-

dziła u gospodarzy skuteczność.

Od początku inicjatywa należała do powiślan, ale to goście w 4 min, po nieporozumieniu w polu karnym pomiędzy bramkarzem Powiśla Witoldem Bakalarczykiem i obrońcami, uzyskali prowadzenie. Piłkę z rzutu wolnego dośrodkowywał Jarosław Kierszke, a Michał Pietrzyk skierował ją głową do siatki. Konsternacja wśród miejscowych kibiców. Na szczęście w 14 min po akcji zainicjowanej przez Ireneusza Borkowskiego, Robert Pruszek silnym strzałem w długi róg bramki doprowadził do wyrównania.

Powiśle przeważało, ale akcje gospodarzy były rozbijane przed polem karnym przez zmasowaną obronę Pogoni, albo zawodził dzierżgonian instynkt strzelecki.

Piłkarski poker

Kiedy wydawało się, że mecz zakończy się podziałem punktów, trener Powiśla Marek Czachorowski w 86 min wprowadził Roberta Felskiego. Decyzja, jak się okazało, miała kluczowe znacze-

nie dla końcowego wyniku. W tej samej minucie rzut wolny z odległości 25 metrów wykonywał Pruszek. Bramkarz Pogoni nie opanował silnie uderzonej futbolówki. Wykorzystał to Felski, który silnym strzałem pod poprzeczkę skierował piłkę do siatki. Minutę później mógłby być ponownie remis. Piłkę zmierzającą w okienko bramki Powiśla po strzale Mariusza Władyki w ostatniej chwili na rzut różny wybił Przemysław Zieliński. W ostatniej minucie bramkarz Pogoni próbował wzmocnić linię ofensywną swojego zespołu, wchodząc w pole karne Powiśla. Ta ryzykowna decyzja mogła się zakończyć utratą trzeciej bramki przez Pogoń, gdyby Pruszek, zamiast dryblować, zdecydował się na strzał.

Powiśle: Bakalarczyk, Przemysław Zieliński, Sebastian Zieliński, Borkowski, Kawecki, Lisiewicz (76 min. Chwesiuk), Szreder (86 min. Felski), Ignaszewski, Jacek Zieliński (82 min. Nowogrodzki), Pruszek, Kasprzak.

(MŻ, ika)

Wielka radość

Robert Felski
pomocnik Powiśla



Fot. P. Szymański

- Jestem niezmiernie zadowolony, że pomimo kontuzji trener odważył się wpuścić mnie na plac gry. Zależało mi, aby pokazać, iż postąpił słusznie. Zanim Robert Pruszek wykonał rzut wolny czułem, że będzie to silny strzał w światło bramki i muszę być niezwykle czujny, aby ewentualnie dobić piłkę. Złożony przez ze mnie scenariusz spełnił się w pełni. Dziękuję Robertowi za pomoc w zdobyciu gola.

(MŻ)

REKLAMA

Auto+moto+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

SKOK
IM. ŚW. JANA Z KĘT W RUMI

KORZYSTNE POŻYCZKI
Krótki czas realizacji
Bez opłat przygotowawczych,
Bez opłat za rozpatrzenie wniosku!!!

PROMOCJA
ROR 4%
bez opłat

Nawet do 4 000 zł
bez poręczyciela
Do 9 000 zł tylko
za poręczeniem
1 osoby
po spełnieniu pozostałych kryteriów

SUPER LOKATY

O/Malbork
ul. Kościuszki 23 B
tel. (055) 272-00-20

O/Nowy Dwór Gd.
ul. Drzymały 3
tel. (055) 247-52-13

PRZELEWY od 1 zł



BALEXMETAL Producent



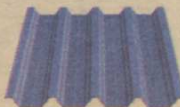
Blachodachówki



Płyty warstwowe



Blachy trapezowe



Balex Metal spółka z o.o.
Bolszewo, ul. Wejherowska 12C
tel. /0 58/ 778 44 44, fax 778 44 55

Oddział Gdańsk, ul. Grunwaldzka 244
tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk, ul. Wrocławska 45
tel./fax /0 59/ 842 20 20

Oddział Tczew, ul. 30 Stycznia 32
tel./fax /0 58/ 532 29 02

www.balex.com.pl



2045932/A/949